Sikkerhedsregler

1. Installation
Kontrollér, at netspændingen i dit hjem svarer til den spænding, der er anført identifikationsetiketten, der sidder bag på apparatet. Installér apparatet på et plant og velegnet underlag (møbel), og sørg for, at der er tilstrækkelig meget plads omkring til at sikre korrekt ventilation (7 til 10 cm). Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes. Der må ikke stilles noget oven på dvd-afspilleren. Stil ikke dvd-afspilleren på forstærkere eller andet udstyr, der kan afgive varme. Før dvd-afspilleren flyttes, skal det kontrolleres, at pladeskuffen er tom. Denne dvd-afspiller er beregnet til kontinuerlig brug. Selv om den er indstillet på standby, er den ikke afbrudt strømforsyningen. For at strømforsyningen til dvd-afspilleren bliver helt afbrudt, skal den frakobles elstikket, hvilket anbefales at gøre, hvis den ikke skal anvendes i længere tid.

2. For din sikkerheds skyld
Åbn aldrig hverken apparatet eller noget af dets tilbehør. Det kan være farligt for dig og for visse sarte komponenter. De risikerer at få elektrisk stød eller komme i berøring med laserstrålen. Prøv ikke at se ind i apparatet hverken gennem dvd-skuffens åbning eller nogen anden åbning.

3. Obs!
Luk aldrig skuffen manuelt. Rør ikke ved skuffen eller ved pladetallerkenen mens de er i bevægelse. Prøv ikke at få pladetallerkenen til at dreje med hånden. Disse handlinger kan medføre, at DVD-afspilleren ikke fungerer korrekt og/eller pladerne beskadiges. Beskyt dvd-afspilleren mod fugt og stærk varme (kamin) og mod alt udstyr, der frembringer kraftige magnetfelter eller elektriske felter, f.eks. højttalere mv. Netledningen skal frakobles netforsyningen, hvis der er problemer med dvd-afspilleren. Denne dvd-afspiller er ikke beregnet til industriel brug, men udelukkende til brug i private hjem. Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug. Kopiering eller hentning af musikfiler til handelsmæssigt eller andet lukrativt formål udgør eller kan udgøre et brud på loven om ophavsret.
UDELUKKELSE AF GARANTIEN :GARANTIEN BORTFALDER SÅFREMT PRODUKTET IKKE ANVENDES I OVERENSSTEMMELSE MED LOVGIVNINGEN.
Kondensation : Vent i ca. 2 timer, før apparatet bruges, hvis apparatet og/eller en dvd-plade har været opbevaret ved kølig temperatur i et stykke tid. f.eks. under transport om vinteren. Alle dele skal have stuetemperatur før brug for at undgå alvorlige skader.

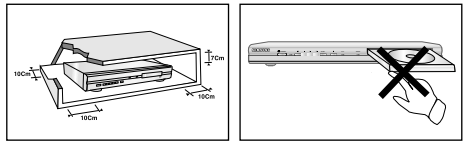
4. DVD-plader
Pas godt på dine plader. Hold pladerne med fingrene mod hullet eller mod kanten. Læg altid pladen med etiketten opad (ved enkeltsidede plader). Gør om nødvendigt pladen ren med en blød klud, start i centrum af pladen og bevæg kluden udad mod kanten. Læg altid pladen tilbage i etuiet efter brug, og opbevar etuiet vertikalt. Læg altid pladen rigtig på plads i holderens fordybning. Brug aldrig spray beregnet til rengøring af grammofonplader, benzin, antistatisk væske eller anden opløsning, hvis pladens overflade er snavset. Tør forsigtig pladen af med en blød fugtig klud (kun vand), og tør aldrig pladen af med en roterende bevægelse, eftersom det kan give cirkulære ridser i overfladen; disse ridser kan forårsage støj ved afspilning.

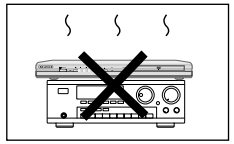
5. Batterier
Batteriet i dette produkt indeholder kemikalier, der er miljøskadelige. Batterierne bør derfor ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
Det anbefales at overlade batteriudskiftning til en teknikker.

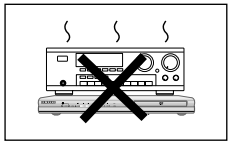
6. Vedligeholdelse af kabinettet
Af sikkerhedsgrunde skal afspilleren altid frakobles under rengøring.
- Brug IKKE benzin, fortynder eller andre opløsningsmidler ved rengøring.
- Tør kabinettet af med en tør klud.

ADVARSEL: BRUG AF KONTROLLER, INDSTILLINGER OG ANDRE FREMGANGSMÅDER END DE SOM SPECIFICERES HER KAN FORÅRSAGE FARLIG STRÅLING.

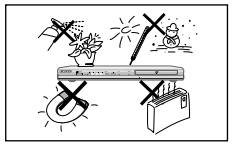
1



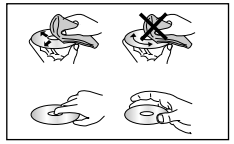


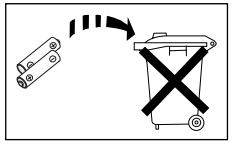


2 3



4 5



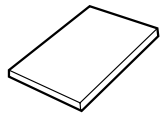


Før du starter

Tilbehør

Fjernbetjening

Batterier til fjernbetjeningen (AAA størrelse)



Betjeningsvejledning

Video/Audio Tilslutningskabel

DVI kabel

Isætning af batterier i Fjernbetjeningen

1. Åbn for batterilåget på bagsiden af fjernbetjeningen.
2. Isæt to AAA-batterier. Husk at vende polerne (+ eller -) rigtigt.
3. Sæt låget på plads.

Hvis fjernbetjeningen ikke virker som den skal:

- Tjek om polerne (+ -) på batterierne vender rigtigt.
- Tjek om batterierne er for gamle.
- Tjek om sensoren på fjernbetjeningen kan være blokeret.
- Tjek om der er lysstofrør i nærheden.

Indholdsfortegnelse

Setup
Sikkerhedsregler 2
Før du starter 3
Generelle features 4
Disktype og egenskaber 5
Beskrivelse af Frontpanelet 6
Beskrivelse af Bagpanelet 7
Fjernbetjeningen 8

Tilslutningsmuligheder
Tilslutningsmuligheder 9

Grundlæggende Funktioner
Afspilning af en disk 13
Søg og Skip-funktionerne 14
Display-funktionen 14
Brug af disk- og titelmenu 15
Brug af funktionsmenu 16
Repeat afspilning 16
Slow Repeat-afspilning 17
Programmeret afspilning & tilfældig afspilning . .17

Advancerede Funktioner
Justering af størrelsesforhold (EZ View) 18
Vælg Audio-sprog 19
Vælg undertitel-sprog 19
Vælg kameravinkel 20
Brug af funktionerne Instant Replay/Skip (gentag straks/hop over) 20
Brug af bogmærke-funktionen 21
Brug zoom lydfunktionerne 22
SACD-afspilning 22
DVD AUDIO-afspilning 24
Clips-menu for MP3/WMA/JPEG/MPEG4 25
Valg af mappe 26
MP3/WMA afspilning 26
MPEG4 afspilning 27
Visning af CD-billede 29

Indstilling af Setupmenuen
Brug Setupmenuen 30
Indstilling af sprog 30
Indstilling af Audio-options 32
Opsætning af Surround Sound højtalere 33
Indstilling af displayet 34
Indstilling af censurniveauet 36

Opslagsguide
Fjernbetjening af TV'et 38
Opgradering af firmware 39
Guide til fejllokalisering 40
Specifikationer 42
Garanti 43

Generelle features

Fantastisk Lyd
Dolby Digital systemet udviklet af Dolby Labs giver en krystalklar lydgengivelse.

Skærm
Med MPEG2 kompressions-teknologi kan ses både almindelige og widescreen (16:9) film.

Slow Motion
En vigtig scene kan ses i slow motion.

Programmeret afspilning (CD)
Du kan programmere spor til at spille i en fastsat rækkefølge.

Censur-kontrol (DVD)
Censur-kontrollen giver brugeren mulighed for at vælge censur-niveau, så børn ikke kan se film, der er forbudt for børn.

Forskellige on-screen menufunktioner
Du kan vælge forskellige sprog (Audio/undertekst) og kameravinkler, mens du ser filmen.

EZ VIEW (Fuldskærmsvisning) (DVD)
Easy View kan skifte fra letterboxformat til fuldskærmsvisning på dit tv-apparat.

Digital Photo Viewer (JPEG)
Kan vise digitale fotos på dit tv.

Repeat (Gentag)
Du kan gentage et spor eller en film ved at trykke på REPEAT-knappen.

MP3/WMA
Dette apparat kan afspille discs med MP3/WMA filer.

Instant Replay (DVD)
Denne funktion bruges til genafspilning af de foregående 10 sekunder af filmen fra den nuværende position.

Instant Skip (DVD)
Denne funktion hopper 10 sekunder frem i afspilningen.

SACD (Super Audio CD)
SACD er et højkvalitets audioformat, med højere samplingsrater og en mere fyldig og rigere lyd, end almindelig CD kan give.

MPEG4
Denne enhed kan afspille avi-filer optaget i MPEG4-formater.

DVD AUDIO
DVD AUDIO er et format, der er specielt designet til at yde den højest mulige audio fidelity, som det er muligt at opnå på DVD.

DVI (Digital Visual Interface)
DVI formindsker støj ved at anvende en ren digitalvideo signalsti fra afspilleren til tv'et.

BEMÆRK

* Diske som ikke kan spilles med denne afspiller.
- DVD-ROM
- DVD-RAM
- CD-ROM
- CDV
- CDI
- CVD
- CDG'er spiller kun lyd, ikke grafisk.

* Evnen til at spille tilbage kan afhænge af optagelses konditionerne.
- DVD-R, +R
- CD-RW
- DVD+RW, -RW

* Det kan være umuligt at afspille visse CD-R, CD-RW og DVD-R på grund af disktypen eller betingelserne, de er blevet optaget under.

KOPIBESKYTTELSE

Mange DVD-diske er kodet med kopibeskyttelse. På grund af dette bør du kun tilslutte din DVD-afspiller direkte til dit TV, ikke til en videomaskine. Tilslutning til en videomaskine kan resultere i et forvrænget billede fra kopibeskyttede DVD-diske.

Dette produkt indeholder teknologi til beskyttelse af copyright, og er beskyttet af U.S. patentnumre og andre ejendomsrettigheder. Brug af Macrovision's kopibeskyttelsesteknologi skal autoriseres af Macrovision og er kun til hjemme og andet pay-per-view brug, hvis andet ikke er autoriseret skriftligt af Macrovision.

Disktype og egenskaber

Denne DVD-afspiller kan afspille Diske med følgende logoer:

Disktyper (Logoer)	Optagelses-typer	Diskstørrelse	Max. spilletid	Egenskaber
DVD-VIDEO	Lyd + Video	12 Cm	Ensidet 240 min. Dobbeltsidet 480 min.	• DVD-giver fantastisk lyd og videogengivelse takket være Dolby Digital og MPEG2 systemet. • Forskellige skærm- og audiofunktioner kan vælges ved hjælp af on-screen menuen.
		8 Cm	Ensidet 80 min. Dobbeltsidet 160 min.	
VIDEO-CD	Lyd + Video	12 Cm	74 min.	• Video med CD-lyd, VHS-kvalitet og MPEG1 kompressionsteknologi.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Lyd	12 Cm	74 min.	• En CD optages som et digitalt signal med bedre lydkvalitet og giver bedre lydkvalitet i flere år.
		8 Cm	20 min.	
DVD AUDIO	Lyd + Video	12 Cm	400 min.	• DVD AUDIO er et format, der er specielt designet til at yde den højest mulige lydkvalitet, som det er muligt at opnå på DVD.
SACD	Lyd	12 Cm	74 min.	• SACD er et højkvalitets audioformat, med højere samplingsrater og en mere fyldig og rigere lyd, end almindelig CD kan give.

Diskmarkeringer

	Playback Regions-nummer
PAL	PAL sendesystem i UK, Frankrig, Tyskland, osv.
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital-disk
STEREO	Stereodisk
DIGITAL SOUND	Digital lyddisk
dts	DTS-disk
MP3	MP3-disk
SUPER AUDIO CD	SACD-disk
DVD AUDIO	DVD AUDIO-disk

Regionsnummer for afspilning

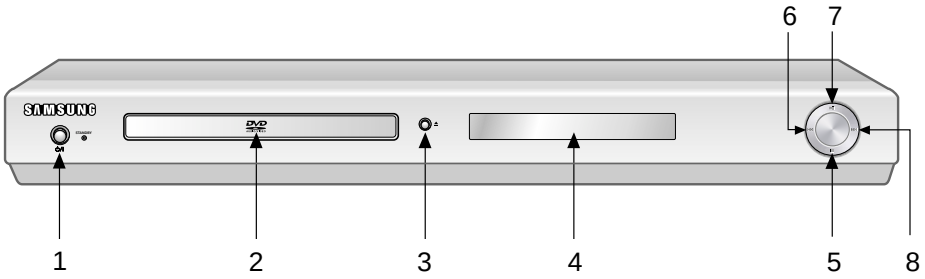
Både DVD-afspilleren og Diske er indkodet med et regionsnummer. Disse regionskoder skal stemme overens for at disken skal virke. Hvis disse koder ikke stemmer overens, vil disken ikke spille.

Regionsnummeret for denne afspiller står på bagpanelet.

DivX certifikation

DivX, DivX certificeret og tilhørende logoer er varemærker for DivXNetworks, Inc anvendes under licens.

Beskrivelse af Frontpanelet



Frontpanel knapperne

1. STANDBY/ON (⏻/I)
- Når afspilleren er tilsluttet strømforsyning, lyser lysdioden for tænd/sluk. Når der trykkes på STANDBY/ON-knappen, kommer det blå lys frem, og afspilleren er tændt.

2. Lysdiode DISKSKUFFE
- Indlæs disken her.

3. OPEN/CLOSE (⏏)
- Åbner eller lukker for diskskuffen.

4. DISPLAY
- Betjeningsindikatorerne vises her.

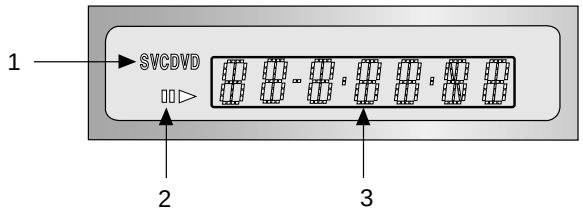
5. STOP (■)
- Stopper afspilningen.

6. SKIP (⏮) / SEARCH
- Bruges til at hoppe tilbage forbi en scene eller musik.

7. PLAY/PAUSE (▶II)
- Starter afspilningen eller standser afspilningen midlertidigt.

8. SKIP (⏭) / SEARCH
- Bruges til at hoppe frem forbi en scene eller musik.

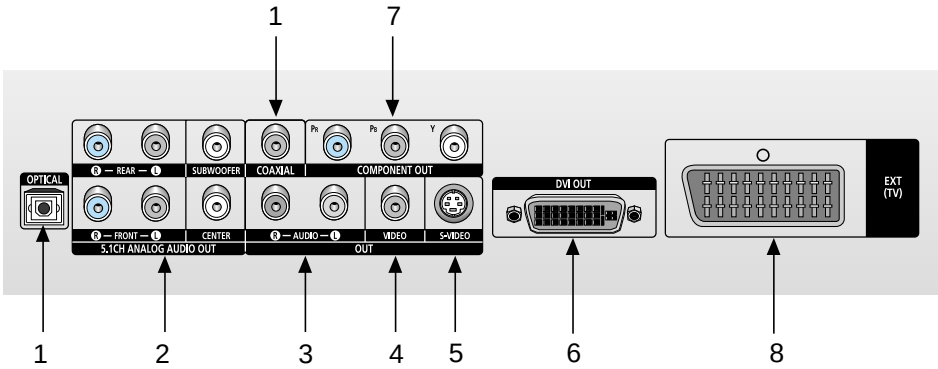
Displayindikatorer



Beskrivelse af Frontpanelet

1. Disktype indikator
2. Afspilning / pause / afspilning frem
3. Viser forskellige meddelelser om handlinger som PLAY, STOP, LOAD …
   no DISC : Der er ikke indlæst en disk.
   OPEN : Diskskuffen er åben.
   LOAD : Afspiller og indlæser diskoplysningerne.

Beskrivelse af Bagpanelet



Bagpanelet

1. DIGITAL AUDIO UDGANG
- Brug enten et optisk eller koaksialt kabel til forbindelse med en kompatibel Dolby Digital receiver. Bruges til at tilslutte en A/V forstærker som har Dolby Digital dekoder eller DTS dekoder.

2. 5.1 KA ANALOGE AUDIO UDGANGS JACKSTIK
- Forbindes til en forstærker med 5.1 ka analoge indgangsjackstik.

3. AUDIO OUT
- Tilslut til Audio indgangene på dit fjernsyn, audio/video modtager.

4. VIDEO UDGANG
- Brug et videokabel for tilslutning til Video indgangen på dit fjernsyn.
- Videoudgangen i opsætningsmenuen skal til Component (I-SCAN), SCART eller S-Video.

5. S-VIDEO UDGANG
- Brug S-Videokablet til at forbinde denne kontakt til S-Videoindgangen på dit fjernsyn, hvilket giver et billede af højere kvalitet.
- Videoudgangen skal være sat til S-Video i opsætningsmenuen.

6. DVI-UDGANG
- Brug DVI-kabelet for at forbinde denne udgang med DVI-indgangen på fjersynsapparatet for at få højkvalitetsbillede.
- Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (P-SCAN) & DVI.

7. KOMPONENTVIDEOUDGANGE
- Brug disse udgange hvis du har en fjernsyn med komponentvideoindgange. De kan bruges med Pr, Pb og Y-video.
- Hvis der vælges (P-SCAN) & DVI videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer skærmskanderingsmåden og Video og S-Video ikke.
- Hvis der vælges Component (I-SCAN) videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer den progressive scanningsmåde og DVI-måde ikke.

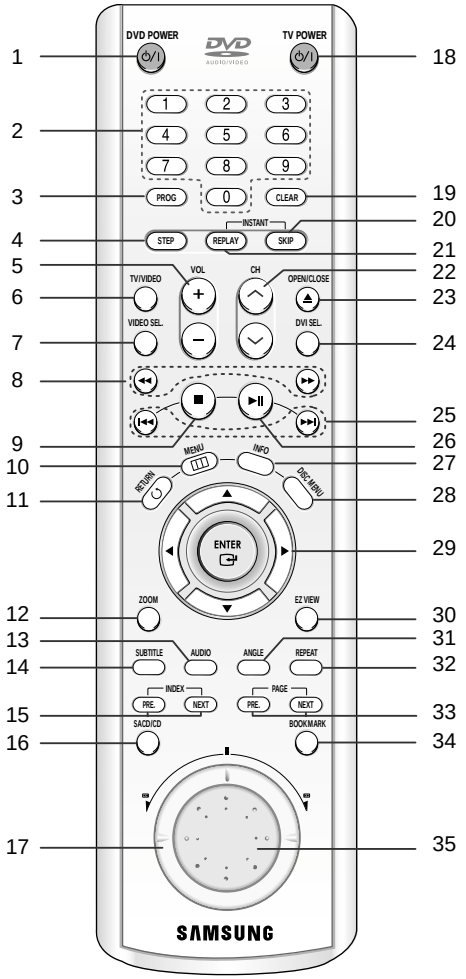
8. SCART AV STIK
- Forbind til et TV med scart-indgang.

VIGTIG BEMÆRKNING

- Kontroller dit fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
- Hvis der vælges Component(P-SCAN) & DVI videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer Video og S-Video, Scart ikke.
- Se side 35 for at få mere information om, hvordan opsætningsmenuen bruges.

Fjernbetjeningen

Denne fjernbetjening kan også anvendes til de fleste tv-apparater. Se side 38.



DVD Funktionsknapper

1. DVD POWER-knap
- Tænder og slukker for strømmen.

2. NUMMER-knapper

3. PROG-knap
- Giver dig mulighed at programmere en vis rækkefølge.

4. STEP-knap
- Afspiller et billede ad gangen.

5. VOL +/- knapper
- Kontrollerer volumenet.

6. TV/VIDEO-knap
- Trykk for at vise alle disponible videokilder (f eks fjernsyn, kabel, video)

7. VIDEO SEL.-knap
- Vælger videoudgangsformat.

8. SEARCH-knapper (◀◀ / ▶▶)
- Giver dig mulighed at søge frem/tilbage på en plade.

9. STOP-knap (■)

10. MENU-knap
- Viser DVD-spillerens setupmenu.

11. RETURN-knappen
- Vender tilbage til den forrige menu.

12. ZOOM-knap
- Forstørrer DVD-billedet.

13. AUDIO-knap
- Giver adgang til forskellige audio-funktioner på en disk.

14. SUBTITLE-knap

15. INDEKS-knapper
- Bruges til at hoppe forbi INDEKS.

16. SACD/CD-knap
- Vælger SACD eller CD-afspilningsmåde.

17. SHUTTLE DIAL (Søgemåde)
- Udfører afspilning i fast-motion.

18. TV POWER-knap
- Sæt fjernsynsapparatet på "på" eller "af".

19. CLEAR-knap
- Fjerner menuer eller status-display fra skærmen.

20. INSTANT SKIP-knap
- Denne funktion hopper 10 sekunder frem i afspilningen.

21. INSTANT REPLAY-knap
- Denne funktion bruges til at afspille de foregående 10 sekunder af filmen fra nuværende position.

22. CH ∧ / ∨ -knapper
- Kanalvalg.

23. OPEN/CLOSE-knap (⏏)
- Sådan åbnes og lukkes diskskuffen.

24. DVI SEL.- knap
- DVI indstilling for udgangsopløsning.

25. SKIP-knapper (|◀◀ / ▶▶|)
- Brug for at udelukke titel, kapitel eller spor.

26. PLAY/PAUSE-knap (▶II)
- Begynd/pause diskafspilning.

27. Knappen INFO
- Viser oplysninger om den aktuelle disk.

28. Knappen DISC MENU
- Viser diskmenuen på skærmen.

29. ENTER/RETNING-knap (OP/NED eller VENSTRE/HØJRE knap)
- Denne knap fungerer som joystick.

30. EZ VIEW-knap
- Easy View kan skifte fra letterboxformat til fuldskærmsvisning på dit tv-apparat.

31. ANGLE -knap
- Lader dig vælge forskellige kameravinkler på en DVD.

32. REPEAT-knap
- Lader dig gentage en titel, kapitel, spor eller disc.

33. PAGE-knapper
- Bruges til at hoppe til SIDE.

34. BOGMÆRKE-funktion

35. JOG DIAL (Step-måde)
- Styrer funktionen til afspilning af ramme for ramme. I cd-måde udføres sporsøgning.

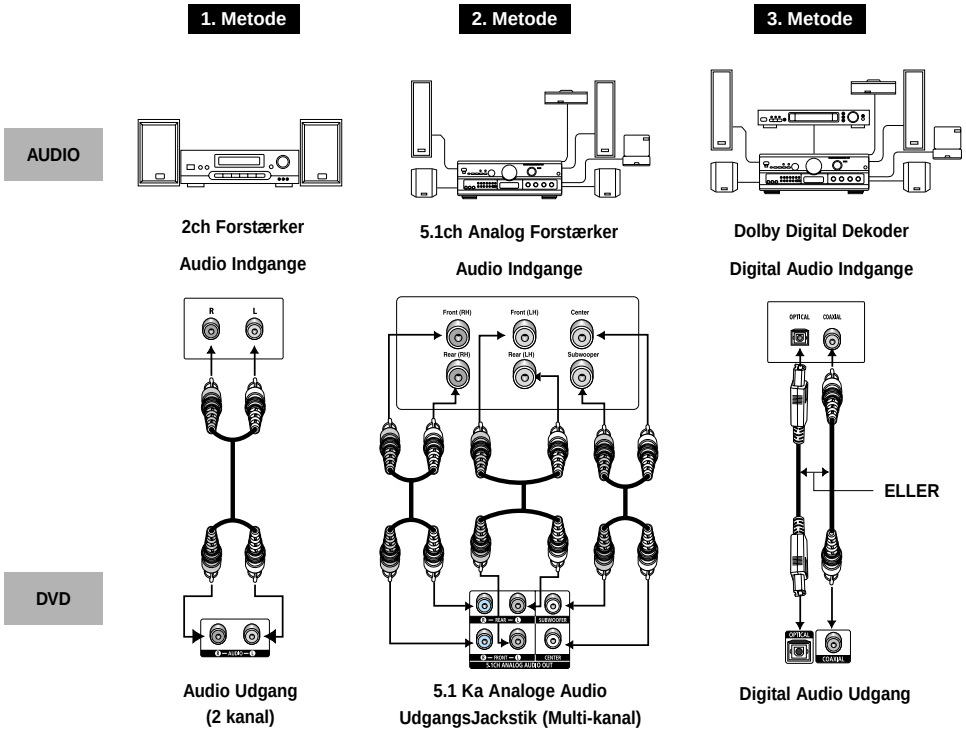
Tilslutningsmuligheder

De følgende diagrammer viser eksempler på de mest anvendte tilslutningsmåder, hvorpå din DVD-afspiller tilsluttes et TV eller andet udstyr.

Før tilslutning af DVD-afspilleren:

- Sluk altid for DVD-afspilleren, TV'et og andre komponenter før tilslutning eller frakobling af kabler.
- Hvis du har tilsluttet det eksterne audiosystem, tændes for audiosystemet, og det stilles ind på den korrekte audioindgangskanal.
- Tjek med brugsanvisningen til det udstyr du tilslutter for at få mere specifik information om det enkelte komponent.

Tilslutning til et Audio System

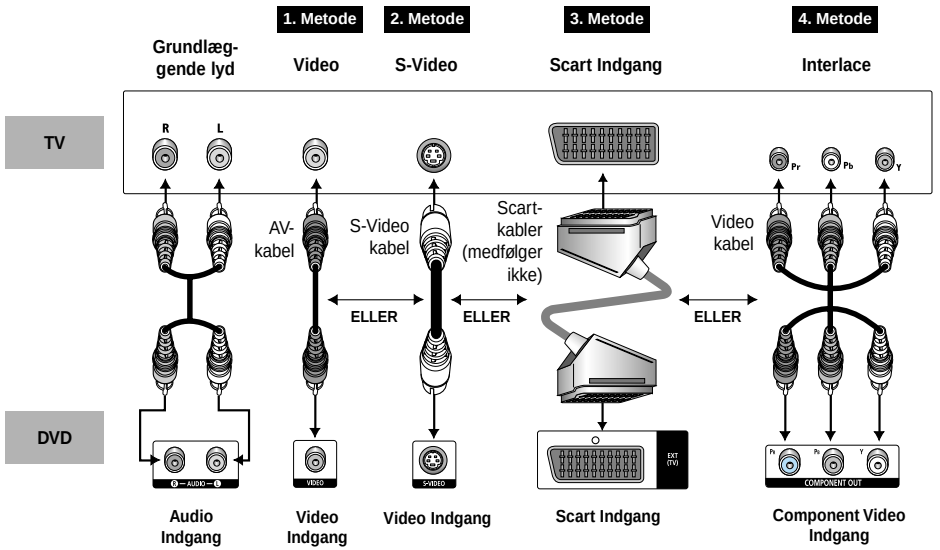


BEMÆRK

- DVD-AUDIO afspiller kun to kanalaudio via digital audioudgang. Multi-kanal DVD-audio diske bliver udsendt via de analoge udgange.
- SACD afspilles kun via de analoge udgange. (Se side 32~33)

Tilslutning til et TV (for video)

TV (Normal, Widescreen, Projektion, RGB, osv.)



1. Forbind til et kabel med den ønskede metode.
2. Tænd TV'et og DVD-afspilleren.
3. Indstil TV'et til den korrekte videoindgang ved at trykke på knappen TV/VIDEO. (Se side 38.)
4. Vælg videoudgang i overensstemmelse med kabelforbindelsen.
   Når du bruger VIDEO SEL-knappen kan du let ændre videoudgangen i no disc-måde.

1. Metode

DVD-afspiller + TV med Video Indgang
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til S-Video, Scart eller Component (I-SCAN).)

2. Metode

DVD-afspiller + TV med S-Video Indgang
(Videoudgangen skal være sat til S-video i opsætningsmenuen.)

3. Metode

DVD-afspiller + TV med Scart Indgang (Audio & Video)
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til scartstik-udgang (Scart output).

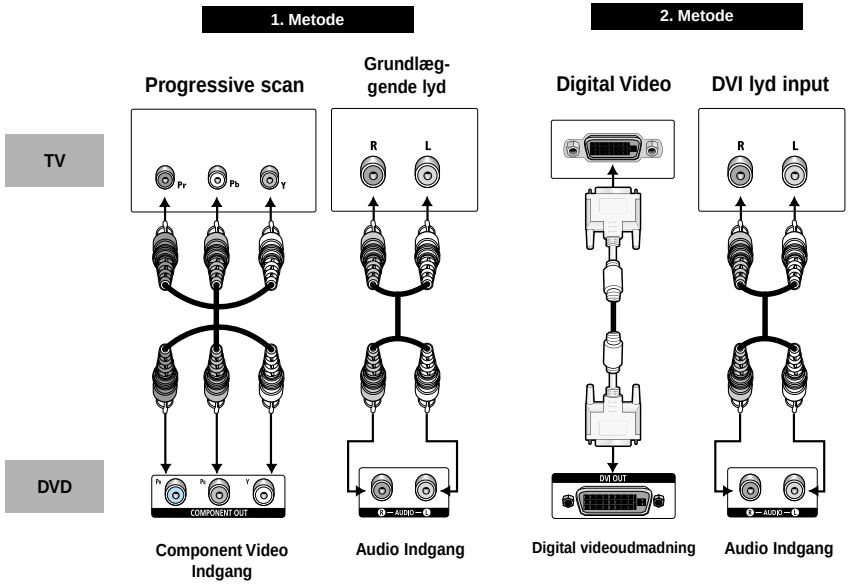
4. Metode

DVD-afspiller + TV med jackstik til interlace
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (I-SCAN).)

BEMÆRK

• Hvis du trykker VIDEO SEL-knappen ændres videoudgangen i rækkefølge i no disc-måde.
(S-Video → I-SCAN → P-SCAN & DVI → SCART RGB → SCART Video)

Tilslutning til fjernsyn (for Progressive scan, digital video)



1. Metode

DVD-afspiller + TV med jackstik til progressive
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (P-SCAN) & DVI.)

2. Metode

DVD-afspiller + DVI-tilslutning
• Afhængig af dit fjernsyn kan tilslutningen for metode 2 være anderledes end på billedet.
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (P-SCAN) & DVI.)

VIGTIG BEMÆRKNING

• Kontroller dit fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
• Når videoudgangen er Progressive Scan, fungerer Video og S-Video, Scart ikke.
• Hvis du vil konvertere videoudgang til progressiv scanning, skal du først vælge Component (P-SCAN) & DVI udgang i opsætningsmenuen. Derefter skal du inden for 10 sekunder skifte TV'et eksterne indgang til Component (576p/480p). (Se side 35.)
• Brug VIDEO SEL-knappen for at let ændre videoudgangen i no disc-måde. (Se side 10.)
• Der henvises til brugermanual for TV'et.

DVI VIDEO Specifikationer

Når du trykker på knappen DVI SEL. på et PAL TV-system bliver 576p, 720p, 768p, 1080i ; [50Hz] valgt i rækkefølge.
Når du trykker på knappen DVI SEL. på et NTSC TV-system bliver 480p, 720p, 768p, 1080i ; [60Hz] valgt i rækkefølge.
Det første tryk på DVI SEL-knappen får den aktuelle opløsning til at komme frem.
Det andet tryk giver dig mulighed for at ændre DVI-udgangsopløsningen.
*Det afhænger af TV'et, om den specifikke opløsning for DVI-udgangen kan fungere.
*Der henvises til brugermanual for TV'et.

VIGTIG BEMÆRKNING

- DVI (Digitalt visuelt grænsesnit)
  DVI er et grænsesnit som gør det muligt med digital overførelse af videosignaler mellem forskellige digitale anordninger. Med DVI sender DVD-afspiller en digital videosignal og skaber et levende billede på et fjernsynsapparat med DVI-ingang.
- Beskrivelse af DVI-tilslutningen
  DVI-D-kontakt: kun digital signal
  DVI-I-kontakt: digital og analog signal
- Skønt afspiller bruger DVI-I-kabel er udmadningen fra en DVI-I kun digital.
- Hvis fjernsynet ikke understøtter HDCP (digital indholdsbeskyttelse med stor båndbredde) kan skærmbilledet "sne" eller være blå.
- Kontroller at forskellige kontakter svarer til DVI-kontakten, for eksempel VESA PnD, VESA DFD etc.
- Hvorfor bruger vi DVI?
  I almindelighed mades en analog videosignal ind på VIDEO IN med et analogt fjernsynsapparat.
  Når man afspiller en DVD-titel er imidlertid data som overføres til fjernsynsapparatet digitale.
  Derfor er det nødvendig med enten en digital-til-analog omsætter (i DVD-spilleren) eller en analog-til-digital omsætter (i fjernsynsapparatet). Under omsættelsen forværres billedkvaliteten på grund af støj og signaltab.
  DVI-teknologien kræver ingen D/A-omsættelse og DVI er et helt digitalt signal fra spilleren til fjernsynsapparatet.
- Hvad er HDCP?
  HDCP er et system som beskytter DVD-indholdet som udmades via DVI fra at kopieres.
  Det skaber en sikker digital lænk mellem en videokilde (PV, DVD etc) og en afspilningsanordning (fjernsyn, projektor etc). Indholdet krypteres ved kilden for at forhindre ovedkommende kopiering.

PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (525p/625p)

"BRUGERE SKAL BEMÆRKE AT IKKE ALLE HØJDEFINITIONS-FJERSYNSAPPARATER ER FULDT KOMPATIBLE MED DETTE PRODUKT OG KAN FORÅRSAGE BILLEDPROBLEMER. NÅR DET DREJER SIG OM BILLEDPROBLEMER MED 525 ELLER 625 PROGRESSIVE SCAN ANBEFALES BRUGEREN AT SÆTTE TILSLUTNINGEN PÅ "STANDARD DEFINITION"- UDSIGNAL. HVIS DER ER SPØRGSMÅL OM VORES FJERNSYNS-APPARATERS KOMPABILITET MED DENNE MODEL 525p OG 625p DVD-SPILLER, VÆR SÅ VENLIG OG KONTAKTE VORES KUNDESERVICECENTER."

Før Afspilning

- Tænd for fjernsynet, og stil det ind på den korrekte videoindgangskanal ved at trykke på knappen TV/VIDEO på fjernsynets fjernbetjening.
- Hvis du har tilsluttet det eksterne audiosystem, tændes for audiosystemet, og det stilles ind på den korrekte audioindgangskanal.

Når afspilleren er tilsluttet, og du første gang trykker på DVD POWER-knappen, vises denne skærm:
Du vælger et sprog ved at trykke på en NUMMER-knap. (Denne skærm vises kun den første gang, du tilslutter DVD-afspilleren).
Hvis du ikke vælger sprog ved begyndelsen, mistes alle opsætningsmenuens indstillingsværdier.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

Afspilning

1. Tryk på OPEN/CLOSE-knappen.
   STANDBY indikatorlyset slukkes og diskskuffen åbnes.

2. Læg disken forsigtigt ned i skuffen med dets label opad.

3. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen eller OPEN/CLOSE-knappen for at lukke for diskskuffen.

4. Stop Afspilning
   Tryk på STOP (■)-knappen.

5. Fjern Disken
   Tryk på OPEN/CLOSE-knappen.

6. Pause
   Tryk på PLAY/PAUSE (▶II) eller STEP-knappen på fjernbetjeningen.
   - Skærmen "fryses" uden lyd.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at genstarte afspilningen.

7. Step Motion Afspilning
   (ikke for CD/DVD-AUDIO/SACD)
   Drej joghjulet med uret eller tryk på knappen STEP på fjernbetjeningen under afspilning.
   - Hvergang knappen trykkes eller joghjulet ser man et ny billede.
   - Der høres ingen lyd under STEP-mode.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at vende tilbage til normal afspilning.
     (man kan kun springe fremad i delbillederne)

8. Slow Motion Afspilning
   (ikke for CD/DVD-AUDIO/SACD)
   Tryk på knappen FWD SEARCH (▶▶) på fjernbetjeningen under PAUSE- eller STEP-funktion.
   - Ved at trykke på knappen FWD SEARCH (▶▶) kan du vælge afspilning i slowmotion med en hastighed på 1/8, 1/4 eller 1/2 af normal hastighed.
   - Der høres ingen lyd under afspilning i slow motion.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II) for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.
   - Ved afspilning af en DVD vil langsom baglæns afspilning ikke virke.

GENOPTAG AFSPILNING

Når du stopper afspilningen af en disk, husker DVD (■)-afspilleren, hvor du stoppede og genoptager afspilningen på det sted, du stoppede (undtagen, hvis disken fjernes, hvis STOP (▶II)-knappen trykkes to gange, eller hvis afspillerens netledning tages ud af stikket).

BEMÆRK

- Afspilleren kan kun stå i pause-stilling i 5 minutter, før den stopper.
- Afspilleren slukkes automatisk efter 30 minutter i stop-mode (auto power-off feature).
- Hvis afspilleren er i stop-stilling i mere end et minut uden nogen betjening fra brugeren aktiveres en skærmslukker. Tryk PLAY/PAUSE (▶II) for at gå tilbage til normal afspilning.
- Tryk ⊘ på PLAY-knappen for at vende tilbage til normal afspilning.

Søg og Skip-funktionerne

Under afspilningen kan du hurtigt søge igennem et afsnit eller spor eller bruge skip-funktionen til hurtigt at springe fremad i selektionen.

Søgning FORWARD eller REVERSE

Tryk på knappen SEARCH (◀◀ eller ▶▶) under afspilning. Tryk på knappen SEARCH, og tryk igen for at søge hurtigere.

- Du kan også vælge at dreje på hjulet på fjernbetjeningen. (2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X)
- Hvis du anvender SACD, kan du bruge denne funktion, når clipsmenuen er slået fra. (Se side 23.)

DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD/SACD/DVD-AUDIO	2X, 4X, 8X

Skip et spor

Tryk på |◀◀ eller ▶▶| –knappen under afspilning.

- Under afspilning af en DVD kan du springe til næste afsnit ved at trykke på ▶▶| -knappen. Hvis du trykker på |◀◀ -knappen, rykkes hen til begyndelsen af afsnittet. Hvis du trykker igen, rykkes hen til begyndelsen af forrige afsnit.
- Ved afspilning af en VCD 2.0 i MENU Off mode, en VCD 1.1, SACD, DVD-AUDIO eller en CD, rykkes til næste spor, når du trykker på ▶▶| -knappen. Hvis du trykker på |◀◀ -knappen, rykkes tilbage til begyndelsen af det nuværende spor. Trykkes én gang mere, rykkes der tilbage til begyndelsen af det forrige spor.
- Hvis et enkelt spor overstiger 15 minutter ved afspilning af en VCD, og du trykker på ▶▶| -knappen, rykkes der 5 minutter fremad. Hvis du trykker på |◀◀ -knappen, rykkes der 5 minutter tilbage.

BEMÆRK

- Når der afspilles en VCD 2.0, kan du vælge Menu On eller Menu Off ved brug af knappen DISC MENU.

Display-funktionen

Når en DVD/VCD/CD afspilles

1. Tryk på knappen INFO under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede element.
3. Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at udføre den ønskede opsætning, og tryk derefter på ENTER.
   - Talknapperne på fjernbetjeningen kan anvendes til at få direkte adgang til en titel, et kapitel eller til at begynde afspilningen på et ønsket tidspunkt.
4. For at få skærmen til at forsvinde trykkes på knappen INFO igen.

DVD

VCD

CD

Display-funktionen

Title Sådan får du adgang til at afspille en ønsket titel, når der er mere end én på disken. Hvis der for eksempel er mere end én film på en DVD, vil hver film blive vist på listen.

Chapter De fleste DVD'er er optaget i kapitler, således at man hurtigt kan finde en ønsket passage (samme som spor eller sange på en audio CD).

Time Giver mulighed for at afspille en film på et ønsket tidspunkt. Begyndelsestidspunktet indtastes som reference.

Audio Henviser til sproget for filmens lydspor. I eksemplet afspilles lydsporet på engelsk 5.1 kanaler. En DVD-disk kan have op til otte forskellige lydspor.

Subtitle Henviser til tilgængelige undertekstsprog på disken. Der kan vælges mellem undertekstsprogene, eller de kan slås fra, hvis man ønsker det. En DVD-disk kan have op til 32 forskellige undertekster.

BEMÆRK

- Denne funktion virker ikke i VCD 2.0 mode (Menu On mode). (Se side 14)

Brug af disk- og titelmenu

Brug af diskmenu

1. Under afspilningen af en DVD-disk trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen.
2. Vælg **Disc Menu** ved brug af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

Brug af Titelmenu

1. Under afspilning af en DVD-disk trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen.
2. Vælg **Title Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

BEMÆRK

- Der kan være diske, hvorpå titel- og diskmenu ikke virker.
- Titelmenu bliver kun vist, hvis der er mindst to titler på disken.
- Du kan også anvende Disc Menu med DISC MENU-knappen på fjernkontrollen.
- I VCD2.0 fungerer knappen DISC MENU som skifteknap mellem Menu On og Menu Off.

Brug af funktionsmenu

Brug af funktionsmenu

1. Tryk på knappen MENU under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at fremhæve **Function**, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Skærm til valg af funktion kommer frem, Info, Zoom, Bookmark, Repeat og EZ View.
   - Info (Se side 14~15)
   - Zoom (Se side 22)
   - Bookmark (Se side 21)
   - Repeat (gentag), (Se side 16)
   - EZ View (Se side 18)
4. Brug knappen OP/NED for at fremhæve en af de 5 funktioner. Tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER for at få adgang til funktionen.

BEMÆRK

- Man kan også vælge disse funktioner direkte ved brug af deres respektive knapper på fjernbetjeningen.

Repeat afspilning

Repeat Play lader dig gentage et spor, afsnit, titel, en sektion (A-B) eller hele disken.

1. Tryk på REPEAT-knappen på fjernbetjeningen. Repeat skærmen vises.
2. Vælg afsnit, titel eller A-B ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen.
   - Chapter ( ) : gentager det kapitel, der afspilles.
   - Title ( ) : gentager den titel, der afspilles.
   - A-B : gentager et segment af disken, som du vælger.

   * REPEAT A-B
   - Tryk på ENTER i begyndelsen af det segment (A) du ønsker at gennemse.
   - Tryk på ENTER i slutningen af segmentet. Dette er slutningen på segmentet (B).
   - For at afslutte funktionen trykkes på knappen 'CLEAR'.
   - A-B REPEAT giver dig ikke mulighed for at indstille punkt (B), før der er gået mindst 5 sekunder, efter at punkt (A) er blevet indstillet.

DVD

VCD/CD

3. Tryk på ENTER.
4. Du vender tilbage til normal afspilning ved at trykke på REPEAT igen, og vælg Off ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk derefter på ENTER.

BEMÆRK

- En DVD gentager afspilning af afsnit eller titler. En CD eller VCD gentager afspilning af hele disken eller et spor.
- Alt efter disken, er det muligt at Repeat-funktionen ikke virker.
- Denne funktion virker ikke i VCD 2.0 mode (Menu On mode). (Se side 14)

Slow Repeat-afspilning

Med denne funktion kan du gengive scener, der indeholder sport, dans, musikinstrumenter etc. i slow motion, så du kan studere dem nærmere.

Når du afspiller en DVD/VCD

1. Tryk på knappen PLAY/PAUSE (▶II).
2. Tryk på knappen FWD SEARCH (▶▶) på fjern-betjeningen under PAUSE- eller STEP-funktion.
3. Tryk på REPEAT-knappen på fjernbetjeningen. Repeat skærmen vises.
4. Vælg A-B ved hjælp af VENSTRE/HØJRE -knappen.
5. Tryk på ENTER i begyndelsen af det segment (A) du ønsker at gennemse.
   - A-B REPEAT giver dig ikke mulighed for at indstille punkt (B), før der er gået mindst 5 sekunder, efter at punkt (A) er blevet indstillet.
6. Tryk på ENTER i slutningen af segmentet. Dette er slutningen på segmentet (B).
7. For at genoptage normal afspilning, trykkes på knappen CLEAR og derefter trykkes på knappen PLAY/PAUSE (▶II).

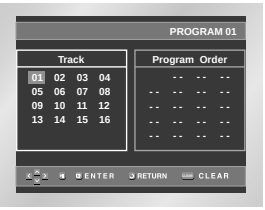
BEMÆRK

- Disken afspiller kun fra A til B gentagne gange ved den valgte hastighed.
- Denne funktion virker ikke i VCD 2.0 mode (Menu On mode). (Se side 14)

Programmeret afspilning & tilfældig afspilning

Afspilning af programmeret rækkefølge (CD)

1. Tryk på PROG-knappen.
2. Vælg PROGRAM ved hjælp af VENSTRE/ HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen.
3. Vælg det første afsnit (eller spor) til din programmerede rækkefølge ved hjælp af OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen. Rækkefølgen på dine programvalg vises i Programrækkefølge-kassen.
4. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen. Disken bliver nu afspillet i den programmerede rækkefølge.



Afspilning i tilfældig rækkefølge (CD)

1. Tryk på PROG-knappen.
2. Vælg RANDOM (tilfældig) ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen.

BEMÆRK

- Afhængig af disken kan det forekomme at afspilning i programmeret eller tilfældig rækkefølge ikke er mulig.
- Denne enhed understøtter maksimalt 20 programmerede rækkefølger.
- Når man er i afspilningsmåde, trykkes på knappen CLEAR på fjernbetjeningen for at annullere programmeret afspilning.

Justering af størrelsesforhold (EZ View)

Afspilning med brug af størrelsesforhold (DVD)

Tryk på knappen EZ VIEW.

- Skærmstørrelsen skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.
- Skærmzoom fungerer forskelligt alt afhængig af skærmindstillingen i den oprindelige indstillingsmenu.
- **For at sikre korrekt brug af knappen EZ VIEW bør du indstille det korrekte størrelsesforhold i indstillingsmenuen (Se side 34).**

Hvis du bruger et 16:9 tv

1. Til diske med 16:9 størrelsesforhold

- **Wide Screen**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret. Når der afspilles en disk med størrelsesforholdet 2.35:1, forsvinder skærmens sorte bjælker foroven og forneden på skærmen. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret. (Det kan være, at de sorte bjælker ikke forsvinder helt alt afhængig af disktypen.)
- **Zoom Fit (Zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk, og den centrale del af skærmen er forstørret.

2. Til diske med 4:3 størrelsesforhold

- **Normal bredde**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt vandret.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk, og den centrale del af skærmen er forstørret.
- **Vertical Fit (lodret tilpasning)**
  Når en 4:3 DVD-disk vises på et 16:9 tv, vil der fremkomme sorte bjælker til højre og venstre på skærmen for at forhindre billedet i at se ud, som om det er blevet strakt vandret.

Hvis du bruger et 4:3 tv

1. Til diske med 16:9 størrelsesforhold

- **4:3 letterbox**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9. De sorte bjælker vil fremkomme øverst og nederst på skærmen.
- **4:3 Pan Scan**
  Venstre og højre side af skærmen er skåret væk og midten af 16:9 skærmen vises.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk og den centrale del af skærmen er forstørret.

2. Til diske med 4:3 størrelsesforhold

- **Wide Screen**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 4:3.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk og den centrale del af skærmen er forstørret.

BEMÆRK

- Hvordan denne funktion virker afhænger af disktypen.

Vælg Audio-sprog

Du kan vælge en ønsket audio hurtigt og let ved brug af AUDIO-knappen.

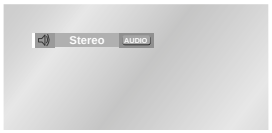
Brug AUDIO-knappen

1. Tryk på AUDIO-knappen.
2. Lyden skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.
   Sprogene vises med forkortelser.

DVD

- Når der bruges video- eller CD-afspiller, kan der vælges følgende indstillinger: Stereo, højre eller venstre.

VCD/CD



- Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at vælge den ønskede audio på en MPEG4, og tryk derefter på ENTER.

MPEG4

3. For at få AUDIO-ikonet væk, trykkes på knappen CLEAR eller RETURN.

BEMÆRK

- Hvordan denne funktion virker, og om den virker i det hele taget, afhænger af hvilke audios, der er indkodede på disken.
- En DVD disk kan indeholde op til 8 sprog.
- **Hvis du ønsker at bruge det samme audio-sprog hver gang du afspiller en DVD;** så se s. 31 “Indstilling af sprog”.

Vælg undertitel-sprog

Du kan nemt og hurtigt vælge at se undertitler med SUBTITLE-knappen.

Brug SUBTITLE-knappen

1. Tryk på SUBTITLE-knappen.
   - Undertekst-sproget vises med forkortelser.
2. Underteksten skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.

DVD

- Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at vælge det ønskede undertekstsprog på en MPEG4, og tryk derefter på ENTER.

MPEG4

3. For at få SUBTITLE-ikonet væk, trykkes på knappen CLEAR eller RETURN.

BEMÆRK

- Hvordan denne funktion virker, og om den virker i det hele taget, afhænger af hvilke undertekster, der er indkodede på disken.
- En DVD disk kan indeholde op til 32 undertekstsprog.
- **Hvis du ønsker at bruge det samme undertekstsprog hver gang du afspiller en DVD;** så se s. 32 “Indstilling af sprog”.

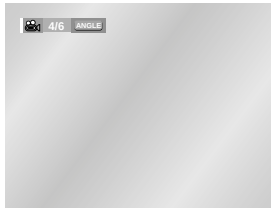
Vælg kameravinkel

Hvis en DVD indeholder forskellige optagelsesvinkler af en speciel scene, kan du bruge (Angle) vinkel-funktionen.

Brug ANGLE (vinkel)-knappen

Hvis disken indeholder flere vinkler, vises mærket ANGLE (vinkel) på skærmen.

1. Tryk på knappen ANGLE (vinkel), og ikonet ANGLE vises med aktuelt vinkelnummer og antallet af tilgængelige vinkler.
2. Tryk på knappen ANGLE gentagende gange for at få den ønskede scenevinkel.
3. For at få ANGLE-ikonet væk, trykkes på knappen CLEAR eller RETURN.



BEMÆRK

- Hvis disken har en vinkel, virker denne funktion ikke. Det er i øjeblikket kun meget få diske, der har denne funktion.

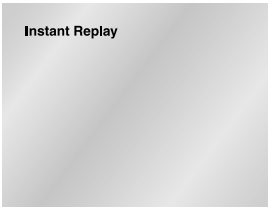
Brug af funktionerne Instant Replay/Skip (gentag straks/hop over)

Brug af Instant Afspilnings Funktion (DVD)

Hvis du ikke fik set en scene kan du se den igen ved at bruge denne funktion.

Hvis du trykker på INSTANT REPLAY knappen flyttes den nuværende scene ca. 10 sekunder tilbage og afspilles igen.

* Afhængig af disken virker Instant Afspilnings-funktionen måske ikke.

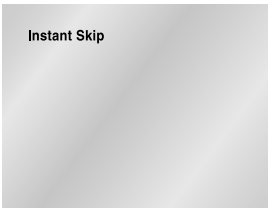


Brug af funktionerne Instant Skip (DVD)

Denne funktion bruges til at hoppe 10 sekunder frem i afspilningen af den scene, der bliver vist.

Tryk på knappen INSTANT SKIP.

- Afspilningen vil hoppe 10 sekunder frem i afspilningen.
- Der kan være diske, hvor denne funktion ikke virker.

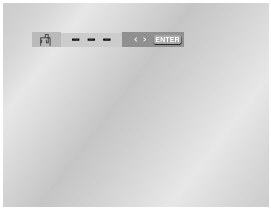


Brug af bogmærke-funktionen

Bogmærke-funktionen lader dig udvælge dele af en DVD eller VCD (Menu Off-mode), så du hurtigt kan finde udsnittet senere.

Brug Bogmærke-funktionen (DVD/VCD)

1. Tryk på BOOKMARK-knappen på fjernbetjeningen under afspilning.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at flytte til det ønskede bogmærke ikon.
3. Når du kommer til den scene, du ønsker at markere, så tryk på ENTER-knappen. Ikonet vil ændres til et nummer (1,2 eller 3).
4. Tryk på BOOKMARK-knappen for at fjerne displayet igen.



Find en markeret scene frem

1. Tryk på BOOKMARK-knappen på fjernbetjeningen under afspilning.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at vælge en markeret scene.
3. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at springe hen til den markerede scene.

Slet et bogmærke

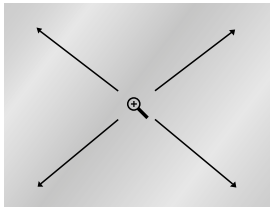
1. Tryk på BOOKMARK-knappen på fjernbetjeningen under afspilning.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at vælge det bogmærkenummer du ønsker at slette.
3. Tryk på CLEAR-knappen for at slette et bogmærkenummer. Tryk på BOOKMARK-knappen for at fjerne displayet igen.

BEMÆRK

- Du kan markere op til 3 scener ad gangen.
- Denne funktion virker ikke i VCD 2.0 mode (Menu On mode) (Se side 14)
- Alt efter disken er det nogle gange ikke muligt at bruge Bogmærke-funktionen.

Brug Zoom-funktionen (DVD/VCD)

1. Tryk på ZOOM-knappen under afspilning eller i pause mode.
   En firkantet ramme vises på skærmen.
2. Brug OP/NED eller VENSTRE/HØJRE-knappen til at udvælge den del af skærmen, du ønsker at zoome ind på.
3. Tryk på ENTER-knappen.
   - Under afspilning af en DVD trykkes på ENTER for at zoome ind 2X/4X/2X/normal i den rækkefølge.
   - Under afspilning af en VCD trykkes på ENTER for at zoome ind 2X/normal i den rækkefølge.



1. Åbn diskskuffen.
2. Læg SACD-disken i bakken.
   - Læg SACD-disken i med billedsiden opad.
3. Luk diskskuffen.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

SACD funktion til afspilning med clipsmenu

1. Brug knapperne OP/NED for at vælge en ønsket musiktitel.
2. Tryk på knappen ENTER for at begynde afspilningen af en musiktitel.
   - Hvis du ønsker at bruge Gentagefunktion, trykkes på knappen REPEAT for at ændre måden som f.eks. Off, Track, Disc.
     *Off: Normal afspilning
     *Track: Gentager den aktuelle musiktitel.
     *Disc: gentager musiktitlerne på SACD'en.
   - Hvis du ønsker at se information om disktitlen og kunstneren, trykkes på knappen INFO.
   - Hvis du ønsker at gå over til almindelig CD-måde, trykkes på knappen SACD/CD.
   - Under afspilning eller i standset tilstand kan du ændre 2-kanal- eller multi-afspilning ved brug af knapperne VENSTRE/HØJRE.
     (Du kan anvende denne funktion, når SACD-disk indeholder multi-kanal og 2-kanal audioformat.)

SACD Funktion til afspilning uden clipsmenu

1. I stopmåde trykkes på knappen DISC MENU, indtil clipsmenuen er slået fra.
2. Tryk på knappen INFO under afspilning, og skærmen nedenfor kommer frem.
3. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede element.

4. Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at lave den ønskede opsætning, og tryk derefter på ENTER.
   • Talknapperne på fjernkontrollen kan anvendes til at få direkte adgang til et spor og til at begynde afspilningen på et ønsket tidspunkt.

Track — For at få adgang til det ønskede spor, når der er mere end et på disken.

Time — Giver mulighed for afspilning fra et ønsket tidspunkt ved brug af talknapperne.

Audio — Hvis du ønsker at ændre 2-kanal- eller multi-afspilning eller stopmåde, trykkes på knappen AUDIO.
- Du kan anvende denne funktion, når SACD-disk indeholder multi-kanal og 2-kanal audioformat.
  • 2Ka : L, R
  • MULTI : F/L, F/R, R/L, R/R, C/T, S/W

5. For at få skærmen til at forsvinde trykkes på knappen INFO igen.

CD Layer-afspilningsfunktion

Under afspilning af en SACD trykkes på knappen SACD/CD for at afspille CD-layer på en dobbelt SACD-disk. (Se side 14 om indstilling af CD-afspilningsfunktion).

Track — For at få adgang til det ønskede spor, når der er mere end ét på disken.

Time — Giver mulighed for at afspille på et ønsket tidspunkt.
Begyndelsestidspunktet indtastes som reference.

BEMÆRK

- Visse SACD-diske har ikke CD-layer.
- Der kan være diske, hvor denne funktion ikke virker.

1. Åbn diskskuffen.

2. Læg DVD AUDIO-disken i bakken.
   - Læg DVD AUDIO-disken i med billedsiden opad.

3. Luk diskskuffen.
   - Bakken lukkes, og disken afspilles.

Brug af displayfunktionen

1. Tryk på knappen INFO under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede element.
3. Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at udføre den ønskede opsætning, og tryk derefter på ENTER.
   • Talknapperne på fjernbetjeningen kan anvendes til at få direkte adgang til en gruppe, et spor, en side eller til at begynde afspilningen på et ønsket tidspunkt.
4. For at få skærmen til at forsvinde trykkes på knappen INFO igen.

BEMÆRK

Visse DVD-AUDIO-diske tillader ikke audio down-mixing. Disse diske udsender altid 5.1 ka analog audio uanset audioindstillingen.

De fleste DVD AUDIO diske er optaget i grupper. Grupper kan ændres med denne funktion.

BEMÆRK

* Afspilning af Bonus Group.
• Visse DVD AUDIO-diske har Bonus-grupper. Hvis du ønsker at afspille en bonusgruppe, skal du indtaste bonusens. Gruppekode. Koden findes sædvanligvis på omslaget for DVD AUDIO-disken.

For at få adgang til det ønskede spor, når der er mere end et på DVD AUDIO-disken.

Hvis der er sider med DVD AUDIO'en, kan du se dette ikon.
For at få adgang til den ønskede side kan du bruge denne funktion.

Hvis der er slideshow på DVD AUDIO'en, kan du se dette ikon.
I dette tilfælde kan du ikke bruge knapperne PAGE PRE./NEXT.

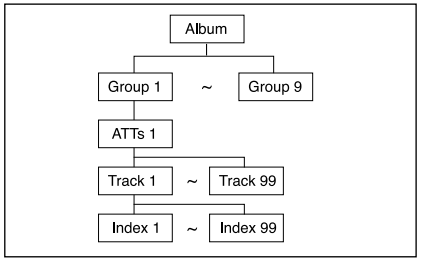
Hvis der er en videozone på DVD AUDIO'en, kan du se dette ikon.
I dette tilfælde kan du ikke bruge knapperne PAGE PRE./NEXT.

Giver mulighed for afspilning af musik fra et ønsket tidspunkt ved brug af talknapperne.

Side, indeksfunktion

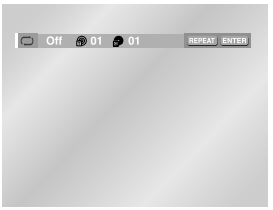
1. Brug knapperne PAGE PRE./NEXT for at hoppe over siden, når der er mere end én i en gruppe.
   • Visse DVD AUDIO-diske har slideshow. I slide showmåde kan denne funktion ikke anvendes.
   • PAGE er stillbilleder. Du kan se stillbillederne, når der afspilles DVD AUDIO-disk.
2. Brug knapperne PAGE PRE./NEXT for at hoppe over indeks, når der er mere end ét i et spor.

BEMÆRK Der kan være diske, hvor denne funktion ikke virker.



REPEAT afspilning

1. Tryk på knappen REPEAT på fjernbetjeningen.
2. Vælg Ttitel ( ), Gruppe ( ) ved brug af knapperne VENSTRE/HØJRE.
3. Tryk på ENTER.



Visning af AUDIO-format

Under afspilning af DVD AUDIO trykkes på knappen AUDIO for at få vist information om AUDIO-format.

• LPCM : **L**inear **P**ulse **C**ode **M**odulation.
  Ikke komprimeret audiodata-format.
• PPCM : **P**acket **P**ulse **C**ode **M**odulation.
  Komprimeret audiodata-format uden tab.

BEMÆRK

Visse DVD-AUDIO-diske tillader ikke audio down-mixing. Disse diske udsender altid 5.1 ka analog audio uanset audioindstillingen.

Disks med MP3/WMA/JPEG/MPEG4 indeholder individuelle sange, billeder eller film, der kan ordnes i mapper som vist nedenfor. Det gøres på samme måde, som når du bruger din computer til at lægge filer i forskellige mapper.

1. Åbn diskskuffen.
2. Læg disken på bakken.
   - Læg disken med tekstsiden med opad.
3. Luk diskskuffen.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

Overordnet mappe, aktuel mappe og peer-mapper

Mapper og filer i aktuel mappe

- : Filnavn for den der afspilles nu.
- : Aktuel afspilningstid.
- : Aktuel afspilningsmåde: Der er 4 funktionsmåder. De kan vælges i rækkefølge ved at trykke på knappen REPEAT.
  - Off : Normal afspilning
  - Track : Gentag aktuelt spor.
  - Folder : Gentag den aktuelle mappe.
  - Random : Filerne på disken bliver afspillet i tilfældig rækkefølge.

  BEMÆRK Se side 27, når der afspilles en MPEG4(AVI)-fil.

- : MP3 filikon.
- : WMA filikon.
- : JPEG-filikon.
- : AVI-filikon.
- : Mappeikon.
- : Aktuelt mappeikon.

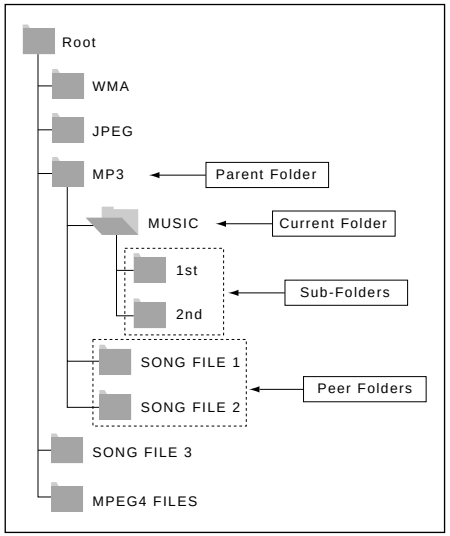
Valg af mappe

Mappen kan kun vælges i Stop-indstilling.

- **Sådan vælges overordnet mappe**
  Tryk på knappen RETURN for at gå til overordnet mappe, eller brug knapperne OP/NED for at vælge "..", og tryk på ENTER for at gå til overordnet mappe.

- **Sådan vælges peer-mappen**
  Brug knapperne HØJRE/VENSTRE til at fremhæve venstre vindue. Brug knapperne OP/NED for at vælge den ønskede mappe, derefter trykkes på ENTER.

- **Sådan vælges under-mappen**
  Brug knapperne HØJRE/VENSTRE til at fremhæve højre vindue. Brug knapperne OP/NED for at vælge den ønskede mappe, derefter trykkes på ENTER.



MP3/WMA afspilning

1. Åbn diskskuffen.
2. Læg disken på bakken.
   - Læg disken med tekstsiden med opad.
3. Luk diskskuffen.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

MP3/WMA Afspilnings-Funktion

1. Vælg den ønskede mappe.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge en lydfil.
3. Tryk på ENTER for at begynde afspilning af en lydfil.

Repeat/Random afspilning

Tryk på knappen REPEAT for at skifte afspilningsmåde.
Der er 4 måder, Off, Track, Folder og RANDOM.
- Off : Normal afspilning
- Track : Gentager den aktuelle sangmappe.
- Folder : Gentager lydfiler, som er af samme filtype, i den aktuelle mappe.
- Random : lydfilerne på disken, som er af samme filtype, bliver afspillet i tilfældig rækkefølge.

* For at genoptage normal afspilning, trykkes på knappen CLEAR.

MP3/WMA afspilning

CD-R MP3/WMA diske

Når der optages MP3/WMA-filer på CD-R, se venligst følgende.

- **Dine MP3/WMA filer skal være af formatet ISO 9660 eller JOLIET.**
  ISO 9660 format og Joliet MP3/WMA filer er kompatibel med Microsofts DOS og Windows, og med Apples Mac. Disse to formater er de mest brugte.

- **Ved navngivning af dine MP3/WMA filer overskrid ikke 8 tegn, og placér ".mp3, .wma" som fil forlængelse.**
  General navne format af: Titel.mp3. eller Titel.wma. Ved komponering af din titel, så vær sikker på, at du bruger 8 tegn eller mindre, ikke har nogle mellemrum i navnet, og undgår brugen af specielle tegn inklusive: (.,/,\,=,+).

- **Brug en dekompression overførelseshastighed på mindst 128 Kbps ved optagelse af MP3 filer.**
  MP3 lydkvaliteten afhænger faktisk af hvilken kompression/dekompressions-hastighed du vælger. For at opnå audio CD kvalitets lyd, kræves en analog/digital sampling hastighed, der er konvertibelt til MP3 format, på mindst 128 Kbps og op til 160 Kbps. Det giver kun sjældent bedre lydkvalitet, hvis der vælges et højere niveau såsom 192 Kbps eller mere. Modsat, filer med samplingshastighed under 128 Kbps vil ikke spille korrekt.

- **Brug en overførselsdekomprimering på mindst 64Kbps, når der optages WMA-filer.**
  Lydkvaliteten med WMA-filer afhænger i bund og grund af størrelsen af komprimeringen/dekomprimeringen, som du vælger. For at opnå audio CD-lydkvalitet kræves en størrelse på analog/digital sampling, som stemmer overens med WMA-formatet og mindst 64 Kbps og op til 192Kbps. Omvendt gælder det, at filer med dekomprimeringsstørrelser under 64Kbps eller over 192Kbps heller ikke kan afspilles godt.

- **Undgå at kopiere copyright beskyttede MP3 filer.**
  Visse "sikkerheds beskyttede" filer er krypteret og kodebeskyttet for at hindre illegal kopiering. Disse filer er af følgende typer: Windows Media™ (registeret varemærke af Microsoft Inc) og SDMI™ (registeret varemærke af The SDMI Foundation). Du kan ikke kopiere sådanne filer.

- **Vigtigt:** Ovennævnte anbefalinger kan ikke tages som en garanti for, at DVD afspilleren vil spille MP3 optagelser, eller som en forsikring af lydkvalitet. Du skal være opmærksom på, at visse teknologier og metoder for MP3 filers optagelser på CD-R'er forhindrer optimal afspilning af disse filer på din DVD afspiller (degraderet lydkvalitet og i visse tilfælde afspillerens uformåenhed til at læse filerne).

- Denne enhed kan maksimalt afspille 3000 filer og 300 mapper per disk.

MPEG4 afspilning

1. Åbn diskskuffen.
2. Læg disken på bakken.
   - Læg disken med tekstsiden med opad.
3. Luk diskskuffen.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

MPEG4 Afspilnings-Funktion

AVI-filer indeholder lyd- og videodata. Kun filer af formatet AVI med filtypenavnet ".avi" kan afspilles.

1. Vælg den ønskede mappe.
   (Se side 26 for at vælge mappe.)
2. Brug knapperne OP/NED eller HØJRE/VENSTRE til at vælge en avi-fil (DivX/XviD), tryk derefter på knappen ENTER.

Gentag afspilning

Tryk på knappen REPEAT for at ændre afspilningsmåde. Der er 4 måder, Off, Folder, Titel og A-B (en afstand mellem to punkter som du selv vælger).

- Folder ( ) : gentager AVI-filerne som har samme fil-endelser i den aktuelle mappe.
- Title ( ) : gentager den titel, der afspilles.
- A-B : gentager et segment af filen, som du vælger.

Brug af displayfunktionen

1. Tryk på knappen INFO under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede element.
3. Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at udføre den ønskede opsætning, og tryk derefter på ENTER.
   • Talknapperne på fjernbetjeningen kan anvendes til at få direkte adgang til en titel, et til at begynde afspilningen på et ønsket tidspunkt.
4. For at få skærmen til at forsvinde trykkes på knappen INFO igen.

Title — Sådan får du adgang til at afspille en ønsket titel, når der er mere end én på disken.

Time — Giver mulighed for at afspille en film på et ønsket tidspunkt. Begyndelsestidspunktet indtastes som reference.

Audio — Her kan vælges det ønskede sprog for titlens lydspor. MP3, AC3 og WMA kan afspilles. Du kan bruge denne funktion ved hjælp af AUDIO-knappen. (Se side 19)

Subtitle — Henviser til tilgængelige undertekstsprog på disken. Der kan vælges mellem undertekstsprogene, eller de kan slås fra, hvis man ønsker det. Du kan bruge denne funktion ved hjælp af SUBTITLE-knappen. (Se side 19)

Size — Billedstørrelsen har relation til opløsningen af billedet. Jo større billedet er, jo højere opløsning kræves der. Hvis billedopløsning er lille, justeres det automatisk. Således at du kan billedet på fuld skærm.

Beskrivelse af funktioner for MPEG4-filer

Funktion	Beskrivelse	Referenceside
Spring over (⏮ eller ⏭)	Under afspilning trykkes på knappen ⏮ eller ⏭, og der flyttes 5 minutter frem eller tilbage.	-
Søg (◀◀ eller ▶▶)	Tryk på knappen SEARCH (◀◀ eller ▶▶) under afspilning. Tryk på knappen SEARCH, og tryk igen for at søge hurtigere.Giver mulighed for at søge hurtigere I AVI-fil. (2X, 4X, 8X)	-
Afspilning i slow-motion	Giver mulighed for langsom afspilning af AVI-fil. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 13
Afspilning billede efter billede	Hver gang der trykkes på knappen STEP, kommer en ny billedramme frem.	P 13
ZOOM	2X/4X/2X/Normal i rækkefølge.	P 22

- Det afhænger af MPEG4-filen, om disse funktioner fungerer.

CD-R AVI-fil

Denne enhed kan afspille AVI-filer i følgende videokomprimeringsformater:
- DivX 3.11
- DivX 4 (baseret på MPEG-4 Simple Profile)
- DivX 5 MPEG-4 simple profile plus yderligere funktioner så som tovejsvisning/-søgning af rammer. Qpel og GMC kan også anvendes)
- kompatibel XviD MPEG-4.

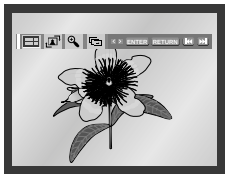
Denne enhed understøtter alle opløsninger op til maks nedenfor

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
Bitrate kan variere: Enheden kan hoppe over afkodning af afsnit med høje bitrater og begynde afkodningen igen, når bitraten er vendt tilbage til normal.	720 x 480 @30fps 720 x 576 @25fps : Maksimal bitrate: 4Mbps

BEMÆRK

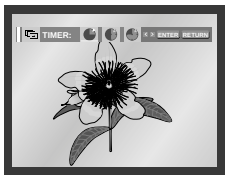
- Visse MPEG-4-filer som er oprettet på en PC kan ikke afspilles. Kun Codec Type, hvis version og opløsning er angivet i specifikationerne, er understøttet.
- Denne enhed understøtter CD-R/CD-RW skrevet i MPEG-4 i overensstemmelse med “ISO9660 standard”.

1. Vælg den ønskede mappe. (Se side 26 for at vælge mappe.)
2. Brug knapperne OP/NED til at vælge en billedefil i clipsmenuen, tryk derefter på ENTER. Der vil blive vist en skærm, der ser ud som den her nedenfor.



- Brug knapperne INFO på fjernstyringen for at vælge det billede, som du ønsker at se, og tryk derefter på knappen ENTER.
- : Vend tilbage til albumskærmen.
- For at se de næste 6 billeder, trykkes på knappen ⏭.
- For at se de forrige 6 billeder, trykkes på knappen ⏮.
- : Hver gang der trykkes på knappen ENTER, roterer billedet 90 grader med uret.
- : Hver gang der trykkes på knappen ENTER, forstørres billedet op til 4X. (Normal → 2X → 4X → 2X → Normal)
- : Enheden går i billedserie-mode.

*Før serievisningen kan begynde, skal man indstille varigheden af intervallet mellem billederne.



- : Når dette ikon vælges, og der trykkes på ENTER, skifter billedet automatisk med et interval på ca. 6 sekunder.
- : Billedet skifter automatisk med et interval på ca. 12 sekunder.
- : Billedet skifter automatisk med et interval på ca. 18 sekunder.

*Afhængig af filstørrelsen, kan intervallet mellem billederne være længere eller kortere.

*Hvis du ikke trykker på nogen knap, starter billedserien automatisk med intervaller af 10 sekunder som standard.

BEMÆRK

- Hvis der ikke trykkes på nogen knap på fjernbetjeningen i 10 sekunder, forsvinder menuen. Tryk på knapperne INFO på fjernbetjeningen for at få vist menuen igen.
- Tryk på knappen STOP for at vende tilbage til clips-menuen.
- Når der afspilles en Kodak billede-cd, viser enheden fotoet direkte, ikke i clips-menuen.

CD-R JPEG Diske

- Kun filer med tilføjelsen ".jpg" og ".JPG" kan vises.
- Hvis disken ikke er lukket, vil det tage længere tid at starte afspilningen og ikke alle optagede filer kan vises.
- Kun CD-R diske med JPEG-filer i formatet ISO 9660 eller Joliet kan vises.
- Navnet på JPEG-filen må ikke være længere end 8 karakterer og må ikke indeholde tomme pladser eller særlige karakterer (. / = +).
- Kun konsekutivt indspillede multisession-diske kan vises. Hvis der er et tomt segment i en multisession-disk, kan disken kun vises hen til dette tomme segment.
- Der kan maksimalt lagres 3000 billeder på en enkelt CD.
- Når der vises en Kodak Picture CD, er det kun JPEG-filerne i billedmapperne, der kan vises.
- Kodak billed-cd: JPEG-filer i billedmappen kan afspilles automatisk.
- Konica billed-cd: Hvis du ønsker at se Billedet, vælges JPEG-filerne i clips-menuen.
- Fuji billed-cd: Hvis du ønsker at se Billedet, vælges JPEG-filerne i clips-menuen.
- QSS billed-cd: Enheden kan ikke afspille QSS billede-cd'er.
- Hvis antallet af filer på 1 disk er over 3000, er det kun de 3000 JPEG-filer, der kan vises.
- Hvis antallet af mapper på 1 disk er over 300, er det kun de 300 JPEG-mapper, der kan vises.

Brug Setupmenuen

Setupmenuen lader dig “skræddersy” din DVD-afspiller, så du kan vælge forskellige sprogindstillinger, censurniveau, selv den ønskede type fjernsynsskærm.

1. Tryk på knappen MENU på fjernbetjeningen, når enheden er i tilstanden Stop. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

   ❶ **Language Setup :** Indstilling af sproget.

   ❷ **Audio Setup :** Indstilling af audio options

   ❸ **Display Setup :** Indstilling af Display options Bruges til at vælge den type skærm du ønsker at se og andre display options.

   ❹ **Parental Setup :** Indstilling af censur-niveauet Lader brugeren sætte et censur-niveau, som forhindrer børn i at se “forbudt-for-børn” film.

   ❺ **DivX(R) Registration :** Brug venligst registreringskoden til at registrere denne afspiller med DivX(R)-video On Demand-service. Det vil give dig mulighed for at købe og bruge videoer ved brug af DivX(R)-video On Demand-format. For yderligere oplysninger gå til www.divx.com/vod.

2. Brug OP/NED-knappen på fjernbetjeningen for adgang til forskellige features.

3. Tryk på HØJRE eller ENTER-knappen for adgang til under-features.

Setup-skærmen fjernes igen ved at trykke på MENU-knappen efter indstilling.

BEMÆRK

Afhængig af disken er nogle SETUP menu-valg ikke tilgængelige.

Indstilling af sprog

Du kan forindstille sproget på player menuen, disk menuen, og undertekst menuen, så det ønskede sprog vises, hver gang du ser en film.

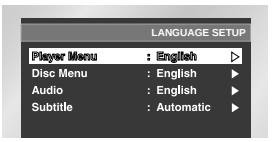
Brug af Player Menu Language

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.

2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Vælg **Player Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



5. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede sprog.

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - Sproget bliver valgt, og skærmen vender tilbage til opsætningsmenuen.
   - Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENU igen.

Indstilling af sprog

Disk Menu sprog

Denne funktion ændrer kun tekstsproget på disk menuskærmene.

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.

2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Vælg **Disc Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

5. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede sprog.
   - Vælg “Others” (andre), hvis det ønskede sprog ikke er nævnt.

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - Sproget bliver valgt, og skærmen vender tilbage til opsætningsmenuen.

Audio sprog

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.

2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Vælg **Audio** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

5. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede sprog.
   - Vælg “Original” hvis diskens lydspor skal være det originale sprog, som disken er optaget i.
   - Vælg “Others” hvis det ønskede sprog ikke er nævnt.

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - Sproget bliver valgt, og skærmen vender tilbage til opsætningsmenuen.

Indstilling af sprog

Undertekst sprog

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Vælg **Subtitle** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
5. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede sprog.
   - Vælg "Automatic" hvis du ønsker at undertekstsproget skal være det samme som det, du har valgt til audio sprog.
   - Vælg "Others" (andre) hvis det ønskede sprog ikke er nævnt. Nogle diske indeholder ikke det sprog, du har valgt som dit ønskede sprog. I disse tilfælde vil disken bruge dets originale sprogindstilling.

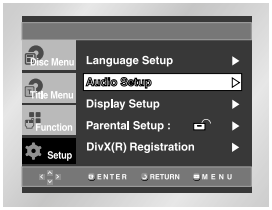
6. Tryk på ENTER-knappen.
   - Sproget bliver valgt, og skærmen vender tilbage til opsætningsmenuen.

BEMÆRK

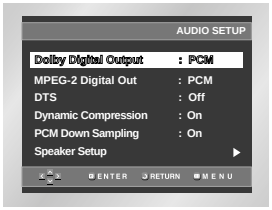
- Hvis det valgte sprog ikke er indkodet på disken, vælges det originale optagelsessprog.
- Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENUEN eller for at vende tilbage til skærmmenuen under setup.

Indstilling af Audio-options

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Audio Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



4. Brug OP/NED-knappen til at vælge den ønskede indstilling. Tryk derefter på HØJRE eller ENTER-knappen.



❶ Dolby Digital Output

1. PCM : Omdannes til PCM (2CH) 48kHz/16Bit audio. Vælg PCM når du bruger de analoge audio udgange.
2. Bitstream : Omdannes til Dolby Digital Bitstream – 5.1CH. Vælg Bitstream ved brug af de digitale audio udgange.

BEMÆRK Også selv om PCM Down-sampling er slået fra

- Visse diske vil kun udsende down-samplet audio via digital udgangen.
- DVD-Audio-diske med høj samplingsrate (192KHz eller 176.4KHz) udsender altid audio down-samplet til 96KHz eller 88.2KHz via de digitale udgange.
- Når der afspilles LPCM eller PPCM DVD, der er beskyttet af copyright. Hvis digital audiokilde er 48KHz/16bit , så er den digitale udgang stum (mute).

Indstilling af Audio-options

❷ MPEG-2 Digital Out

1. PCM : Omdannes til PCM (2CH) 48kHz/16Bit audio. Vælg PCM når du bruger de analoge audio udgange.
2. Bitstream : Omdannes til MPEG-2 Dolby Digital Bitstream – 5.1CH (ved MPEG-2 7.1CH). Vælg Bitstream ved brug af de digital audio udgange.

❸ DTS

1. Off : Vælger standard opstilling.
2. On : Udsender DTS Bitstream kun via digital udgang. Vælg DTS ved opkobling til en DTS Dekoder.

BEMÆRK Der er ingen analog audioudgang, når du afspiller DTS-lyd.

❹ Dynamic Compression

1. On : Vælger dynamisk kompression.
2. Off : Vælger standard opstilling.

❺ PCM Down Sampling

1. On : Vælg dette, når forstærkeren, der er forbundet til afspilleren, ikke er kompatibel med 96KHz. I dette tilfælde bliver 96KHz signalerne nedkonverteret til 48 KHz.
2. Off : Vælg dette, når forstærkeren, der er forbundet til afspilleren, er kompatibel med 96KHz. I dette tilfælde bliver alle signaler udsendt uden ændringer.

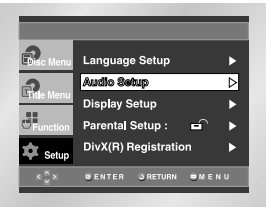
❻ Speaker Setup (Se side 33~34)

BEMÆRK

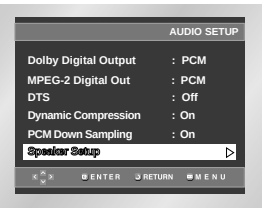
- **Hvordan man fjerner SETUP MENUEN eller vender tilbage til skærm-menuen under setup.** Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen.
- Fremstillet under licenstilladelse af Dolby Laboratories. "Dolby" og det dobbelte-D symbol er Dolby Laboratories varemærker.
- "DTS" og "DTS Digital Out" er varemærker af Digital Theater Systems, Inc.
- DVD-AUDIO
  - Udsender kun 2-kanals digital audio.
  - Visse DVD-AUDIO-diske kan ikke down-mixe, så de udsender ikke 2-kanals digital audio.
  - Multi-kanal DVD-AUDIO diske bliver udsendt via de analoge udgange.
- SACD
  Udsender kun analoge signaler.

Opsætning af Surround Sound højtalere

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Audio Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



4. Brug OP/NED-knappen til at vælge **Speaker Setup**.
   Tryk derefter på HØJRE eller ENTER-knappen.



5. Brug OP/NED-knappen til at vælge den ønskede indstilling. Tryk derefter på ENTER-knappen.

Opsætning af Surround Sound højtalere

Standardindstillingerne: FRONT L, R (Small), CENTER (Small), SURROUND (Small).
Vælg størrelsen på de højtalere, der skal tilsluttes.

- **Front (FL, FR)**
- **Large (stor)**: Denne vælges normalt.
- **Small (lille)**: Hvis lyden forvrænger, eller surround virkningerne er vanskelige at høre vælges denne. Denne aktiverer omfordeling af baskredsløbet for Dolby Digital og udsender højtalerens bas-frekvenser fra subwooferen.
- **Center**
- **None (ingen)**: Dette vælges, hvis du ikke tilslutter nogen centerhøjtaler.
- **Large (stor)**: Denne vælges normalt.
- **Small (lille)**: Denne vælges, når lyden forvrænger. Denne aktiverer omfordeling af baskredsløbet for Dolby Digital og udsender centerhøjtalerens basfrekvenser fra andre højtalere.
- **Surround (SL, SR)**
- **None (ingen)**: Dette vælges, hvis du ikke tilslutter nogen centerhøjtaler.
- **Large (bag/side)**: Normalt vælges en af disse alt afhængigt af den bagerste højtalers placering.
- **Small (bag/side)**: Hvis lyden forvrænger, eller surround virkningerne er vanskelige at høre, vælges den ene af disse alt afhængig af den bagerste højtalers placering. Denne aktiverer omfordeling af baskredsløbet for Dolby Digital og udsender den bagerste højtalers basfrekvenser fra andre højtalere.

Opsætning af TEST
Testsignalerne udsendes i urets retning, startende fra Front Højtaleren (L). Justér Channel Balancen så den matcher volumen på testsignalerne fra systemets hukommelse.

FRONT(L) → CENTER → SUBWOOFER → FRONT(R) → SURROUND(R) → SURROUND(L)

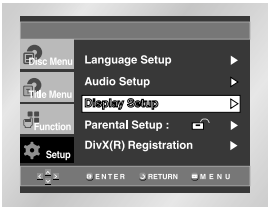
BEMÆRK

Hvordan man fjerner SETUP MENUEN eller vender tilbage til skærm-menuen under setup.
Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen.

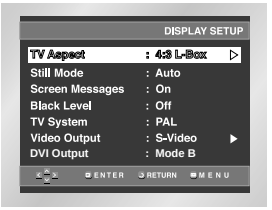
- Testsignalet på subwooferen er lavere end på de andre højtalere.
- Logoet for MPEG Multichannel er et varemærke registreret af PHILIPS Corporation.
- Hvis du indstiller Front (L, R) "Small", sættes LFE(Subwoofer) automatisk til "On".

Indstilling af displayet

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Display Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



4. Brug OP/NED-knappen til at vælge den ønskede indstilling. Tryk derefter på HØJRE eller ENTER-knappen.



❶ TV Aspect (format)
Afhængigt af fjernsynstypen kan det være nødvendigt at justere skærmindstillingerne (aspektforhold).

1. 4:3 Letter Box : Vælges hvis du ønsker at se det totale 16:9 skærmformat, som DVD'en har, også selv om du har et TV med 4:3 skærmformat. Du vil nu se sorte "bjælker" i toppen og bunden af skærmen.
2. 4:3 Pan-Scan : Vælges for normal TV-størrelse, når du ønsker at se midtersektionen af en 16:9 skærm. (Yderste venstre og højre side af filmen vil ikke kunne ses).
3. 16:9 Wide : Lader dig se hele 16:9 filmen på dit widescreen TV.

Indstilling af displayet

❷ Still Mode
Indstillingerne vil afhjælpe, at billedet flimrer ved stilstand og vil vise småt tekst mere tydeligt.

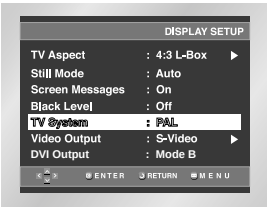
1. Auto : Vælges Auto, vil Field/Frame automatisk konverteres.
2. Field : Vælg denne feature, hvis skærmen ryster i Auto mode.
3. Frame : Vælg denne feature, hvis du ønsker at se små bogstaver bedre i Auto mode.

❸ Screen Messages (skærmbeskeder)
Brug denne feature til henholdsvis at tænde og slukke for skærmdisplayet.

❹ Black Level
Justerer skærmens lysniveau.

❺ TV System

1. NTSC-disk: I tilfælde hvor der bruges NTSC-disk.
   - Hvis dit tv-system kun har PAL-Videoindgang, skal du vælge "PAL". Når du vælger "PAL", er skærmskanderingsudgangsformat PAL 69 Hz-udgang.
   - Hvis dit tv-system kun har NTSC-indgang, skal du vælge "NTSC Output".
   - Hvis du indstiller NTSC TV-system, er DVI-udgangsrammeraten 60 Hz.
2. PAL-disk: I tilfælde hvor der bruges PAL-disk.
   - Hvis dit tv-system kun har NTSC-videoindgang, skal du vælge "NTSC Output".
   - Hvis dit tv-system kun har PAL-indgang, skal du vælge "PAL Output".
   - Hvis du indstiller PAL TV-system, er DVI-udgangsrammeraten 50 Hz.



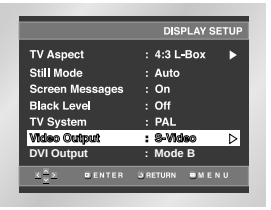
VIGTIG BEMÆRKNING

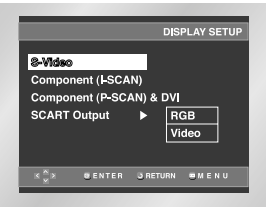
- I tilfælde med forskelle mellem dit tv og tv-systemindstillingsværdien.
- Der kan forekomme billedforvrængning, og du bliver nødt til at indstille tv-systemet korrekt.
- Der henvises til brugermanual for tv'et.
- Hvis du bruger NSTC-plader i PAL fjernsynssystem, kan billedet blive forvrænget.
- Hvis du bruger PAL-plader i NSTC fjernsynssystem, kan billedet blive forvrænget.

❻ Video Output
Vælg Videoudgang.

1. S-Video : Vælges, når du vil bruge video og S-video Out.
2. Component (I-SCAN) : Vælges, når du vil bruge komponent skærmskandering (625i/525i) Out.
3. Component (P-SCAN) & DVI : Vælges, når du vil bruge komponent progressiv (625p/525p) Out eller DVI.
   * Hvis du trykker VIDEO SEL-knappen ændres videoudgangen på en regelmæssig følge i no disc-måde. (S-Video → I-SCAN → P-SCAN & DVI → SCART RGB → SCART Video)
4. SCART Output : Vælges, når du vil bruge Scart Out.
   - RGB : Vælges, når du vil bruge SCART RGB Out.
   - Video : Vælges, når du vil bruge SCART Video Out.

* Hvis valget Yes/No i undermenuen for displayindstillinger (Display Setup sub Menu) ikke foretages inden for 10 sekunder, vender skærmen tilbage til forrige menu.





❼ DVI Output
Du kan bruge denne funktion for DVI output format.

- Denne funktion korrigerer en skæv tv-skærm for at sikre normal visning.
- Hvis DVI Input stilles ind fejl kan skærmbilledet forvrænges.

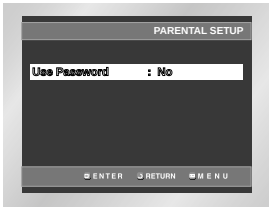
VIGTIG BEMÆRKNING

- Kontroller din fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
- Hvis Video output stilles ind fejl kan skærmen blokeres. (se side 40)

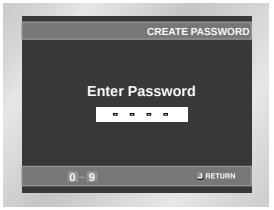
Censurniveau-funktionen virker i sammenhæng med DVD'er, som er blevet tildelt et "censurniveau".
Dette lader dig kontrollere hvilke typer DVD'er din familie ser. Der kan være op til 8 censurniveauer på en disk.

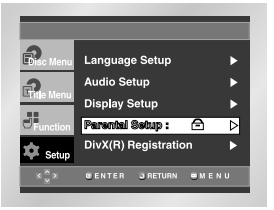
1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Parental Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen og vælg **Yes**, hvis du ønsker at indkode et kodeord.
   Nu vises Indtast kodeord på skærmen.



5. Indtast adgangskoden. Skærmbilledet til genindtastning af adgangskode vises, så du kan bekræfte adgangskoden.
   Indtast adgangskoden igen.
   Afspilleren er låst ( ).

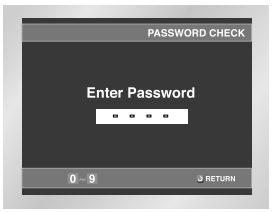




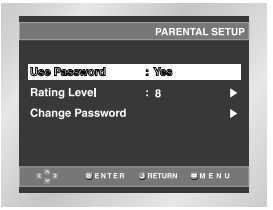
Videoscanningskomponent Indstilling af nominelt niveau

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
   Afspilleren er låst ( ).

3. Vælg **Parental Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Indtast adgangskoden.
   Skærmbilledet til børnesikring vises.

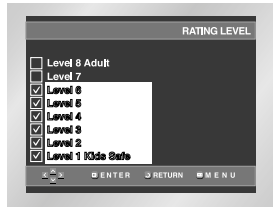


5. Vælg klassificeringsniveau ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk på knappen RIGHT eller ENTER.



6. Vælg klassificeringsniveau ved brug af knapperne OP/NED. Hvis du for eksempel vælger op til niveau 6, vil niveau 7 og 8 ikke blive afspillet.
   - Du ændrer censurniveauet igen ved at vælge 'No' ved 'use password' ved hjælp af HØJRE eller ENTER-knapperne.

f.eks.) Opsætning i LEVEL6.



Ændring af kodeord ;

- Fremhæv Ændring af adgangskode ved brug af knapperne OP/NED.
- Tryk på ENTER.
  Skærmen Change Password kommer frem.
- Indtast dit nye kodeord. Bekræft koden ved at indtaste den igen.

BEMÆRK

- **Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENUEN eller for at vende tilbage til skærmmenuen under setup.**
- Hvis du har glemt adgangskoden, skal du læse afsnittet "Glemt kodeordet" i "Guide til fejllokalisering" på side 40.

Opgradering af firmware

Indledning

Samsung leverer af og til softwareopgraderinger for at forbedre denne enheds ydeevne, da der jævnligt oprettes nye codecs for MPEGfiler. Disse opgraderinger kan findes på Samsungs Internetsite (www.samsung.com).
Hvilke forbedringer der foretages afhænger af den opgraderingssoftware du bruger, så vel som af hvilken software din DVD-afspiller havde før opgraderingen.

Hvordan laves en opgraderingsdisk

Indlæs den downloadede fil på en tom CD-R- eller CD-RW-disk med brug af følgende indstillinger:

1. Du skal hente en ny fil fra “Download Center” på Samsung Internetsite (www.samsung.com).
2. Skriv filen over på disken med din computer.

BEMÆRK

- Vælg ISO-format som filsystem for CD-ROM-disk
- Skrifttype skal være i overensstemmelse med ISO 9660
- Optagelse skal finaliseres og gøres i en enkelt sæssion
- Lav skrivehastighed

Fremgangsmåde for opgradering

1. Tryk på knappen OP/NED for at åbne diskskuffen.
2. Indsæt opgraderingsdisken, med etiketten opad.
3. Tryk på knappen OP/NED for at lukke diskskuffen.

Firmware upgrade' vises i displayet.

4. Tryk på knappen ENTER.

Opgradering af firmware begynder

5. Midtvejs i proceduren åbnes skuffen automatisk. Vent ca. 2 minutter efter at disken er taget ud.

6. Hvis enheden blev vellykket opdateret, vil den slukke og tænde, efter at skuffen er blevet lukket automatisk. Når enheden tændes, vises denne skærm på displayet.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

7. Vælg det ønskede sprog.

BEMÆRK

- Hvis “Select Menu Language” ikke vises, kontaktes “Samsung Service Center”.
- **Tryk ikke på nogen knapper og tag ikke netforsyningen ud under opgraderingen.**
- **Opdateringsproceduren kan ændre sig, se websiten (www.samsung.com).**

Fjernbetjening af TV’et

Fjernbetjeningen kan også indstilles til at betjene de fleste fjernsyn.
Ved programmering af fjernbetjeningen bruges den kode, som modsvarer dit mærke fjernsyn.

TV Koder

KODER	MÆRKE	KODER	MÆRKE
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	NORDMENDE	72, 73
AIWA	82	NOKIA	74
BANG&OLUFSEN	57	PANASONIC	53, 54, 74, 75
BLAUPUNKT	71	PHILPS	06, 55, 56, 57
BRANDT	73	PHONOLA	06, 56, 57
BRIONVEGA	57	PIONEER	58, 59, 73, 74, 75
CGE	52	RADIOLA	06, 56
CONTINENTAL EDISON	75	RADIOMARELLI	57
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 , 31, 32, 33, 34	RCA	45, 46
		REX	74
EMERSON	64	SABA	57, 72, 73, 74, 75
FERGUSON	73	SALORA	74
FINLUX	06, 49, 57	SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
FORMENTI	57	SANYO	41, 42, 43, 44, 48
FUJITSU	84	SCHNEIDER	06
GRADIENTE	70	SELECO	74
GRUNDIG	49, 52, 71	SHARP	36, 37, 38, 39, 48
HITACHI	60, 72, 73, 75	SIEMENS	71
IMPERIAL	52	SINGER	57
JVC	61, 79	SINUDYNE	57
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78	SONY	35, 48
LOEWE	06, 69	TELEAVA	73
LOEWE OPTA	06, 57	TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
MAGNAVOX	40	THOMSON	72, 73, 75
METZ	57	THOMSON ASIA	80, 81
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65	TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
MIVAR	52, 77	WEGA	57
NEC	83	YOKO	06
NEWSAN	68	ZENITH	63
NOBLEX	66		

1. Tænd for TV’et.
2. Ret DVD’ens fjernbetjening mod fjernsynet.
3. Hold TV POWER-knappen nede, mens du indtaster koden for dit mærke.

f.eks.) for Samsung_2 fjernsyn.

3 Tryk på 0 og 1 mens du holder TV POWER-knappen nede.

4. Når fjernsynet slukkes, er indstillingen fuldført. Hvis den først valgte kode ikke virker, så prøv andre koder på samme mærke.
5. For betjening af TV’et, brug “TV funktion knapperne” beskrevet på side 8.

VIGTIG BEMÆRKNING

- Det er ikke sikkert, at fjernbetjening vil kunne betjene alle modeller af de listede mærker.
- Når du udskifter batterierne i fjernbetjeningen, indstilles brandkoden igen.

Før du kontakter servicecenteret

Problem	Løsning	Se side
Fjernbetjeningen virker ikke	• Tjek om batterierne i fjernbetjeningen trænger til udskiftning. • Brug ikke fjernbetjeningen på større afstand end 6 meter. • Fjern batterierne og hold én eller flere knapper nede i et par minutter, hvilket tømmer mikroprocessoren inde i fjernbetjeningen og nulstiller den. Sæt batterierne i og prøv igen.	S 3
Disken vil ikke spille	• Disken skal vende med dets label opad, og den blanke side nedad. • Tjek DVD'ens regionsnummer.	S 5
Der er ingen 5.1 kanals lyd	• 5.1 kanals lyd gengives kun når de følgende krav opfyldes: 1) DVD-afspilleren er tilsluttet den rigtige forstærker 2) Disken er optaget med 5.1 kanals lyd. • Tjek om de afspillede diske er mærket "Dolby 5.1ch" • Tjek om dit audio system er tilsluttet og virker tilfredsstillende. • Er Audio Output sat til Bitstream i SETUP-menuen?	S 9 S 28~29
⊘ ikonet vises på skærmen	• Features og indstillinger kan ikke foretages pga.: 1) DVD'ens software forhindrer det. 2) DVD'ens software understøtter ikke den aktuelle feature (f.eks. kameravinkler). 3) Den aktuelle feature er ikke tilgængelig i øjeblikket. 4) Du har foreslået en titel, kapitelnummer eller tid der er udenfor rækkevidde.	S 12
Disk Menuen kommer ikke op	• Tjek om disken har en menu.	
Playback mode er forskellig fra valgene på Setup menuen	• Nogle funktioner valgt i Setup menuen virker ikke ordentligt hvis disken ikke er indkodet med tilsvarende funktioner.	S 25~32
Skærmformatet kan ikke ændres	• Skærmformatet er fastsat på dine DVD'er.	S 29~30
Ingen lyd	• Vær sikker på at den korrekte Dolby digital Udgang/MPEG-2 Digital udgang er valgt i Audio Options menuen.	S 28~29
Skærmen er blokeret	• Tænd for afspilleren på power, uden en disk i. Tryk på knapperne STOP (■) og PLAY (▶II) samtidigt i fem sekunder på frontpanelet. Vælg Menusprog displayet vises. Tryk på knappen for ønsket sprog.	S 29~30
Glemt kodeordet	• Tænd for afspilleren på power, uden en disk i. Tryk på knapperne STOP (■) og PLAY (▶II) samtidigt i fem sekunder på frontpanelet. Vælg Menusprog displayet vises. Tryk på knappen for ønsket sprog. Tryk på MENU-knappen på fjernbetjeningen og vælg 'Parental Mode' (censurniveau). Censurniveauet er nu "låst op" som indikeret på displayet. Tryk på NED-knappen for at vælge 'Parental'. Tryk på ENTER, og du vil nu blive spurgt om at vælge et kodeord. Du kan nu ændre censurniveauet og ændre dit kodeord.	S 31~32
Andre problemer	• Kig i indholdsfortegnelsen og find den sektion af betjeningsvejledningen, som indeholder forklaringer vedrørende dit problem, og følg proceduren én gang til. • Hvis problemet stadig ikke kan løses, så kontakt butikken eller det nærmeste autoriserede servicecenter.	

Guide til fejllokalisering

Problem	Løsning	Se side
Ingen DVI-udmadning	• Kontroller, at videoudgangen er DVI-aktiveret. • Kontroller forbindelsen mellem fjernsyn og DVI-fatningen på DVD-spilleren • Se efter hvis fjernsynsapparatet støtter 480p/576p/720p/768p/1080i DVD-spiller	S 11~12
Unormalt DVI-skærmbillede	• Hvis det "sner" på skærmen indebærer det at fjernsynsapparatet ikke støtter HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).	S 12
Skærmebilledet ryster ved DVI-udmadning	• Kontroller, at dit tv-system er korrekt indstillet. • Uregelmæssig skanderingshastighed i skærmbilledet kan forekomme når delbilledfrekvensen konverteres fra 50 Hz til 60 Hz for 720P/1080i DVI (Digital Visual Interface) Output. • Der henvises til brugermanual for tv'et.	S 35

Specifikationer

Generelt	Strømbehov	AC 230V, 50 Hz
	Strømforbrug	14 W
	Vægt	2.1 Kg
	Dimensioner	430mm(W) X 250mm(D) X 50mm(H)
	Rumtemperatur for optimalt brug	+5°C til + 35°C
	Fugtighedsgrad for optimalt brug	10 % til 75 %
Disk	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Afspilningshastighed: 3.49 til 4.06 m/sek. Ca. Afspilningstid (ensidet disk): 135 min.
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Afspilningshastighed: 4.8 til 5.6 m/sek. Maks. Afspilningstid: 74 min.
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Afspilningshastighed: 4.8 til 5.6 m/sek. Maks. Afspilningstid: 20 min.
	VCD: 12 cm (VIDEO COMPACT DISC)	Afspilningshastighed: 4.8 til 5.6 m/sek. Maks. Afspilningstid: 74 min. (Video+Audio)
Video Udgange	Composite Video	1 kanal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm)
	SCART STIK	R (rød): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) G (grøn): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) B (blå): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) Composite Video: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Luminans signal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Farve signal: 0,3 Vp-p (belastning 75 ohm)
	Component Video	Y : 1.0 Vp-p (belastning 75 ohm) Pr : 0.70 Vp-p (belastning 75 ohm) Pb : 0.70 Vp-p (belastning 75 ohm)
	S-VIDEO	Luminans signal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Farve signal: 0,3 Vp-p (belastning 75 ohm)
	DVI	Digitalt visuelt grænsesnit
Audio Udgange	SCART STIK	Luminance 2 L(1/L), R(2/R)
	2 Kanal	L(1/L), R(2/R)
	5.1 Kanal	F/L, F/R, R/L, R/R, C/T, S/W
	*Frekvens respons	48 kHz sampling: 4Hz til 22 kHz 96 kHz sampling: 4Hz til 44 kHz
	*S/N Ratio	110 dB
	*Dynamic Range	100 dB
	*Total lydforvrængning	0.004 %

*: Nominel specifikation

- Samsung Electronics Co., Ltd reserverer rettighederne til at ændre specifikationerne uden varsel.
- Vægt og dimensioner er cirkamål.

DANMARK

På dette Samsung produkt ydes der seks (6) måneders garanti og atten (18) måneders reklamationsret fra købsdatoen mod materiale- og fabrikationsfejl. I tilfælde af fejl, som kan henvises til garantien, skal produktet indleveres til den forhandler, som har solgt produktet. Dog vil autoriserede Samsung forhandlere og servicecentre i andre vesteuropæiske lande opfylde de garantiforpligtigelser som gælder for købere i det pågældende land. I tilfælde af problemer kan De få oplysninger om vore autoriserede servicecentre, på følgende adresse:

Samsung Nordic AB
Bredskifte Allé 7
8210 Åarhus V
Tlf: +45 87 45 46 00, Fax: + 45 87 45 46 20, Hotline +45 38 32 28 87

■ GARANTIBETINGELSER

1. Garantien dækker kun mod forevisning af korrekt udfyldt originalt garantibevis og kvittering, og såfremt serienummeret på produktet er fuldt læseligt.
2. Samsungs forpligtigelser begrænses til et skøn mellem enten reparation eller udskiftning af defekte dele. Ombytning kan kun ske hvis reparation ikke kan udføres.
3. Garantireparationer skal udføres af en autoriseret Samsung forhandler eller et autoriseret servicecenter. Der ydes ingen godtgørelse for reparationer udført af uautoriserede værksteder, eventuelle reparationer og beskadigelser på produktet, som følge af uautoriserede indgreb, omfattes ikke af denne garanti.
4. Dette produkt betragtes ikke som værende defekt i materiale eller fabrikation, såfremt der kræves tilpasning til nationale eller lokale tekniske eller sikkerhedsmæssige krav i andre lande, end netop det land produktet oprindeligt er designet og fremstillet til.
5. Denne garanti omfatter ikke sådanne tilpasninger, og der ydes ingen godtgørelse for sådanne tilpasninger og eventuelle følgeskader. Garantien dækker ikke følgende:
   a) Periodiske eftersyn, vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele, som følge af normalt slid.
   b) Omkostninger i forbindelse med transport, demontering eller installering af produktet.
   c) Misbrug, inklusive anvendelse til andre formål end det tiltænkte eller forkert installation.
   d) Skader som følge af lynnedslag, vand, ild, naturkatastrofer, krig, oprør, forkert forsyningsspænding, utilstrækkelig ventilation, eller andre årsager, uden for Samsung kontrol.
6. Denne garanti er gyldig for enhver lovlig ihændehaver af produktet, i garantiperioden.
7. Forbrugerens lovbestemte rettigheder i enhver national lovgivning, bestemt udfra købekontrakten eller lignende, påvirkes ikke af denne garanti. Medmindre der nationalt er lovgivet om det modsatte, er forbrugerens rettigheder under denne garanti det eneste gældende, og Samsung, deres repræsentanter eller forhandlere, kan ikke drages til ansvar for indirekte tab eller følgetab, skader på plader, compact discs, videobånd eller audiobånd, eller andet tilhørende udstyr eller materiel.

EUROPÆISK GARANTI